

XLIII.

КИШИНЕВСКАЯ

ЕПАРХИАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТИ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ.



№ 13.



Воскресенье, 28-го Марта.

1910.



КИШИНЕВЪ.

Епархiальная типографiя.

Харалампiевская ул., д. № 42.

СОДЕРЖАНИЕ № 13.

Отдѣль офиціальныи.

1. Распоряженія Епархіальнаго начальства.—2. Епархіальныя извѣстія.—3. Отъ Кишиневскаго Епархіальнаго Миссіонерскаго Совѣта.—4. Письмо Преосвященнѣйшему Серафиму отъ Преосвященнѣйшаго Никона Вологодскаго.—5. Отъ Кишиневской Духовной Консисторіи.—6. Отъ Правленія Кишиневскаго епархіальнаго церковно-свѣчнаго завода. (Страницы 80—86).

Отдѣль неофиціальныи.

1. Журналъ «Наше объединеніе» и его задачи.—2. Откровенное слово.—3. Нѣсколько словъ по поводу помѣщенія въ ж. «Наше объединеніе» статьи «Отвѣтъ семинаристу на приходѣ М—му».—4. Напрасный страхъ.—5. Библіотека Христо-Рождественскаго Братства.—6. Поѣздка Преосвященнѣйшаго Серафима Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго въ г. Рени.—7. Епархіальная хроника.—8. Иноепархіальная хроника церковно-общественной жизни. (Страницы 503—538).

При этомъ № разсылаются листокъ Христо-Рождественскаго Братства № 306 и въ приложеніи Отчетъ о дѣятельности Кишиневскаго Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества.

Цѣна ГОДОВОМУ
ИЗДАНІЮ

6 РУБ. съ пересылкою,

А ЗА МѢСЯЦЪ

50 КОП.

ПОДПИСКА

принимается у о. о. благочинныхъ епархіи и въ Редакціи «Кишинев. Еп. Вѣдомостей», въ Кишиневѣ, уг. Болгарской и Рениской, д. Куша.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ:

1-й разъ за стр. 3 р., $\frac{1}{2}$ стр. $1\frac{1}{2}$ р., $\frac{1}{4}$ стр. 75 к., 2-й и послѣдующіе разы за стр. 2 р., $\frac{1}{2}$ стр. 1 р., $\frac{1}{4}$ стр. 50 к. Въ полгода за стр. взимается 40 руб., за $\frac{1}{2}$ стр. 20 р., за $\frac{1}{4}$ стр. 10 р.; въ годъ за стран. 75 р., за $\frac{1}{2}$ стр. 37 р. 50 к., за $\frac{1}{4}$ стр. 18 р. 75 к.

За перемѣну адреса взимается Редакціей дополнительная плата въ 50 коп. При перемѣнѣ адреса Редакція проситъ обязательно сообщать прежній адресъ.

Рукописи должны доставляться въ Редакцію четко переписанными, за полною (по крайней мѣрѣ, для свѣдѣнія Редакціи) подписью автора и съ обозначеніемъ адреса. По усмотрѣнію Редакціи, рукописи подвергаются иногда сокращеніямъ и исправленіямъ. Статьи, присланныя безъ указанія о гонорарѣ, считаются бесплатными. Непринятые для печати рукописи возвращаются авторамъ или лично, или по почтѣ, если будутъ приславы марки на пересылку; не востребованныя же, въ теченіе года, уничтожаются.



I.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.
НАЗНАЧЕНІЯ.

Студентъ Семинаріи Михаилъ Мунтянъ опредѣляется на священническое мѣсто къ цер. села Окница, Хотин. уѣз. (17 марта).

Вольнослушатель Семинаріи Георгій Петковъ опредѣляется на священническое мѣсто къ ц. села Вранешть, Бѣлецкаго уѣз. (22 марта).

Вольнослушатель Семинаріи Павелъ Святѣнко опредѣляется на священническое мѣсто къ ц. села Сынжеръ, Хотинскаго уѣз. (22 марта).

ПЕРЕМѢЩЕНІЯ.

Псаломщикъ ц. села Рублениць, Сорокс. уѣз. Мануиль Араповъ перемѣщается къ цер. села Солончень, Орг. уѣз. согласно прошенію (18 марта).

Священникъ ц. села Олишканъ-Высшихъ, Оргѣев. уѣз. Константинъ Харитоновъ перемѣщается къ церкви села Трифешть, того же уѣз., а свящ. ц. села Чимишень, Кишиневскаго уѣзда, Стефанъ Харитоновъ—на его мѣсто, согласно прошеніямъ (23 марта).

Священникъ ц. села Пыржоты, Бѣлец. уѣз. Димитрій Валуца перемѣщается къ ц. м. Рышкановки, Бѣлец. уѣз. согласно прошенію (23 марта).

Священникъ закрытаго прихода при ц. села Турлакъ, Ак-

керм. уѣз. Іоаннъ Щука перемѣщается къ ц. села Стефанешть Оргѣев. уѣз. согласно прошенію (23 марта).

УВОЛЬНЕНІЯ.

Псаломщикъ ц. с. Солонченъ, Оргѣев. уѣз. Василій Араповъ увольняется за штатъ согласно прошенію (18 марта).

Священникъ ц. с. Вранешть, Бѣлец. уѣз. Николай Деревичъ, увольняется за штатъ по болѣзни, (18 марта).

II.

СПИСОКЪ

ПРАЗДНЫХЪ СВЯЩЕННИЧЕСКИХЪ МѢСТЪ.

Наименованіе села и уѣзда.	Число душъ муж. пола.	Количество зем- ли (дес. саж.).	Жалованья отъ казны.
<i>С. Валя-Руссулуй</i> , 3 окр. Бѣл. у. (съ 31 августа) съ приселкомъ Юганы	440	66	111
<i>С. Бутучены</i> 2-го округа Оргѣевского уѣзда	300	33	400
<i>С. Чишме-Варуитъ</i> , Измаильскаго уѣз.	1593	60 д.	400
<i>С. Фрикаця</i> Изм. у.	894	60 д.	—
<i>С. Шибка</i> , Орг. у.	282	33 д.	400
<i>С. Чимишены</i> , Кишин. у.	500	39 д.	400
<i>С. Сечетены</i> , Кишин. у.	252	—	400
<i>С. Пыржоти</i> , Бѣлец. у.	338	—	400
<i>С. Манны</i> , Оргѣев. у.	646	33	400

С. Введенское Аккерм. уѣз.: освободилось мѣсто настоятеля и предсѣдателя Братства; требуются почти ежедневныя богослуженія; населеніе—русское; необходимъ опытный священникъ для управленія обширнымъ братскимъ хозяйствомъ, наблюдениемъ за богадѣльнею въ 119 человѣкъ; строится храмъ; 842 души муж. п. и 812 душъ женск. п.; 99 дес. земли; жалованіе двумъ священникамъ 800 руб., и доходовъ 400—500 руб.; дома для настоятеля нѣтъ.

С п и с о к ъ ПРАЗДНЫХЪ ПСАЛОМЩИЧЕСКИХЪ МѢСТЪ.

Наименованіе села и уѣзда.	Колич. душъ муж. пола.	Количество зем- ли. (дес. саж.).	Жалованіе отъ казны
<i>Кишиневскаго уѣзда:</i>			
Меренская колонія	—	—	200
с. Волченецъ	1753	66 д.	—
<i>Оргѣвскаго уѣзда:</i>			
Оргѣвскій соборъ	417	66	930
С. Вережсны	556	66	—
с. Варзарешты	638	33	—
<i>Сорокескаго уѣзда:</i>			
с. Рубленицы	875	33	—
С. Баксаны	532	33	400
с. Залучаны	278	33	400
<i>Хотинскаго уѣзда:</i>			
с. Дрепкоуць	844	66 д.	—
г. Кагуль при единовѣрческой церкви . .	43	—	600
Пос. Шабо, Аккерманскаго уѣзда	1103	103 д.	—
С. Секуряны, Хот. уѣз. Успенская церковь	675	33	—

III.

Отъ Кишиневскаго Епархіального Миссіонерскаго Совѣта.

Кишиневскій Епархіальный Миссіонерскій Совѣтъ журналомъ отъ 8 марта сего 1910 года за № 1, по пункту 4 постановилъ: для скорѣйшаго открытія въ епархіи миссіонерскихъ кружковъ ревнителей православія и для болѣе успѣшнаго проведенія въ жизнь изданныхъ для кружковъ правилъ, просить благочинныхъ епархіи—на окружныхъ благочинническихъ съѣздахъ разъяснить смыслъ, цѣль и значеніе таковыхъ кружковъ, обсудить вопросъ о мѣрахъ и способахъ проведенія въ жизнь, примѣнительно къ тѣмъ или другимъ условіямъ прихода, изданныхъ для кружковъ правилъ и предложить пастырямъ, руководствуясь выработанными способами, озаботиться скорѣйшимъ открытіемъ кружковъ, а также—доносить Миссіонерскому Совѣту о тѣхъ приходахъ

округа, въ коихъ по тѣмъ или другимъ причинамъ открытіе кружковъ встрѣчаетъ какія либо затрудненія. Въ послѣднемъ случаѣ Миссіонерскій Совѣтъ имѣетъ просить епархіальныхъ— противораскольничьихъ и противосектантскаго миссіонеровъ, епархіальнаго и уѣздныхъ наблюдателей церковно-приходскихъ школъ, а также наблюдающихъ за преподаваніемъ закона Божія въ народныхъ школахъ помощниковъ благочинныхъ, при своихъ объѣздахъ, оказывать свое содѣйствіе пастырямъ означенныхъ приходовъ въ дѣлѣ открытія кружковъ ревнителей православія и проведенія въ жизнь изданныхъ для послѣднихъ правилъ.

Означенное постановленіе Совѣта сообщается о. о. благочиннымъ епархіи къ свѣдѣнію и исполненію.

Предсѣдатель Совѣта *Серафимъ, Епископъ Кишиневскій.*
Секретарь Совѣта *Теодоръ Няга.*



IV.

Письмо Преосвященнѣйшему Серафиму, Епископу Кишиневскому и Хотинскому отъ Преосвященнѣйшаго Николая, Епископа Вологодскаго—14 марта сего года.

Ваше Преосвященство,

Милостивѣйшій Архипастырь!

По себѣ знаю, какъ обременяютъ насъ, архіереевъ, просьбы разчыхъ издателей о содѣйствіи распространенію ихъ изданій. Посему не смѣю утруждать *Ваше Преосвященство* таковою просьбою, а только позволяю себѣ почтительнѣйше обратиться Ваше архіепастырское вниманіе на ту главную цѣль, какую я поставилъ себѣ для «Троицкаго Слова». Эта цѣль—отвѣчать главнымъ образомъ на запросы духовной жизни вѣрующихъ чадъ Церкви. Мое искреннее убѣжденіе, которое, надѣюсь, раздѣляете и Вы, что вся современная духовная, а также и политическая смута на Руси происходитъ отъ великаго оскуднѣнія духовной жизни среди вѣрующихъ русскихъ людей. Богъ попускаетъ бѣды и скорби, чтобы пробудить нашу спящую совѣсть. Часъ уже намъ отъ сна востати!

Сознаніе великихъ опасностей для Церкви, а слѣдовательно и для отечества въ недалекомъ будущемъ даетъ мнѣ дерзновеніе обратиться ко всѣмъ Архипастырямъ и пастырямъ, ко

всѣмъ искренно преданнымъ сынамъ Церкви съ горячимъ призывомъ-мольбою:

Объединимся въ борьбѣ съ началомъ зла въ нашей личной и общественной жизни! Подадимъ другъ другу руку и станемъ добрѣ за святую нашу вѣру православную! И пусть «Троицкое Слово», какъ голосъ изъ обители великаго игумена всея Руси, преподобнаго Сергія, будетъ для насъ живымъ органомъ обмѣна мыслей о томъ, чѣмъ болѣетъ наше пастырское сердце, о чемъ скорбятъ вѣрующія чада Церкви!

• Вотъ почему почтительнѣйше прошу *Ваше Пресвященство* сдѣлать распоряженіе о напечатаніи прилагаемыхъ при семъ объявленій въ епархіальномъ органѣ Вашемъ и приказать выслать мнѣ этотъ органъ въ обмѣнъ на мое изданіе.

Испрашивая Вашихъ святительскихъ молитвъ, съ братскую о Христѣ любовью и совершеннымъ почтеніемъ имѣю честь быть

Вашего Пресвященства

Епископъ Вологодскій и Тотемскій Никонъ.



Отъ Кишиневской Духовной Консистеріи.

О содѣйствіи къ производству сбора пожертвованій въ пользу глухонѣмыхъ.

Кишиневская Духовная Консистерія, вслѣдствіе предложенія Господина Предсѣдателя Комитета Попечительства Государыни Императрицы Маріи Феодоровны о глухонѣмыхъ, отъ 9 марта 1910 года за № 2421, о содѣйствіи къ производству сбора пожертвованій въ пользу глухонѣмыхъ во всѣхъ церквахъ и монастыряхъ Кишиневской епархіи въ теченіе пятой седмицы Великаго Поста 1910 года, согласно опредѣленію своему, отъ 17 марта 1910 года, предлагаетъ духовенству Кишиневской епархіи, а равно настоятелямъ, намѣстникамъ и начальницамъ монастырей и скитовъ произвести по церквамъ и монастырямъ епархіи въ теченіе пятой недѣли Великаго Поста 1910 года сборъ пожертвованій въ пользу глухонѣмыхъ, располагая къ этому населенію соотвѣтствующими поученіями и прочитавъ ему воззваніе Комитета Попечительства о глухонѣмыхъ по сему сбору, по полученіи его отъ названнаго Комитета, и собранныя деньги ото-

слать о. о. благочиннымъ, которые представляютъ ихъ въ Консисторію немедленно для отсылки по назначенію.

*О возношеніи на богослуженія имени Преосвященнаго
Измаильскаго.*

Опредѣленіемъ отъ 18 сего марта за № 400, утвержденнымъ Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Епископомъ Серафимомъ 19 марта 1910 года, предписывается духовенству Измаильскаго уѣзда возносить во время богослуженія и общественныхъ молебствій имя Преосвященнаго Епископа Гавріила.

Съѣздъ благочинныхъ епархіи въ г. Кишиневѣ.

Предложеніемъ Его Преосвещенства, Преосвященнѣйшаго Епископа Серафима, отъ 23 марта за № 209, назначенъ на 7 и 8 апрѣля сего года въ 2 часа въ покояхъ Его Преосвященства съѣздъ благочинныхъ епархіи, къ каковому сроку о. о. благочинные обязательно имѣютъ явиться въ г. Кишиневѣ для участія въ засѣданіяхъ съѣзда.

VI.

**Отъ Правленія Кишиневскаго епархіальнаго церковно-
свѣчнаго завода.**

По распоряженію Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Серафима, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго, въ центральной и окружныхъ свѣчныхъ лавкахъ Кишиневскаго епархіальнаго свѣчнаго завода вводится для нуждъ церквей, монастырей и православнаго населенія епархіи продажа слѣдующихъ предметовъ: 1) лампаднаго масла—по 35 коп. за фунтъ; 2) ладана—по 35 коп. за фунтъ; 3) смирны—по 1 руб. 30 коп. за фунтъ; и 4) фиміама—по 4 руб. за фунтъ.

Для записи продажи сихъ предметовъ церквамъ и монастырямъ изъ лавокъ завода будутъ выданы особыя книжки отъ Правленія завода за подписью и печатью о. о. благочинныхъ епархіи.

Священнослужители и церковные старосты приглашаются при церквахъ епархіи имѣть въ запасѣ масло, ладанъ, смирну и фиміамъ для продажи православному населенію, для удовлетворенія его религіозныхъ нуждъ.



Редакторъ офіціального отдѣла,
Секретарь Консисторіи А. Богоявленскій.



Журналъ «Наше объединеніе» и его задачи.

Православное русское общество, выдержавъ въ недавніе годы испытаній бурный натискъ враждебныхъ ему силъ, опытомъ познало, что его спасеніе, его жизненность и самозащита лежатъ въ тѣсной его сплоченности, въ *единеніи* и *объединеніи*. Это сознаніе привело наиболѣе дѣятельныхъ и энергичныхъ членовъ общества къ созданію союзовъ. Одинъ изъ такихъ союзовъ носитъ названіе «Единеніе». Это общество уже насчитываетъ 3 года своей жизни и выпустило отчеты за эти три года (отчетъ 1-го года называется «Лейтъ—мотивъ Единенія»; отчетъ 2-го года называется «Второй годъ Единенія»; отчетъ 3-го года вышелъ подъ названіемъ «Основы Единенія»). Съ нынѣшняго года печатнымъ органомъ общества «Единеніе» сталъ журналъ «Путь жизни», издаваемый въ г. Зарайскѣ Рязанской губерніи, редакторомъ котораго состоитъ А. В. Павловъ, несмотря на то, что центромъ общества остается Петербургъ, гдѣ на Знаменской ул. въ д. № 38 происходятъ по понедѣльникамъ собесѣдованія *для изслѣдованія Слова Божія*. Предсѣдательницей этого общества состоитъ Евгенія Ивановна Арсеньева, живущая въ Царскомъ Селѣ въ д. Мердера. Журналъ «Путь жизни» пользуется вниманіемъ Бессарабскаго духовенства (значительный процентъ бессарабскихъ священниковъ состоитъ подписчиками этого журнала), какъ это можно прослѣдить по списку подписчиковъ, данному въ №№ 1 и 2 «Пути жизни» за текущій годъ. Повидимому, общество «Единеніе» находится еще въ процессѣ своего образованія. По крайней мѣрѣ изъ № 1-го «Пути жизни» мы узнаемъ только *проектъ* устава «Единенія».

По этому проекту «цѣль «Единенія» объединить въ *молитву* и *трудъ*, въ союзѣ съ Православной Церковью, носительницей вселенской истины, людей доброй воли, жаждущихъ, какъ своего собственнаго возрожденія, такъ и возрожденія всего общества, дабы *соединенными* силами молиться и работать для подготовленія пришествія Царствія Божія». Въ брошюркѣ «Единеніе», приложенной къ № 1 «Пути жизни», указаны двѣ другія цѣли, нѣсколько отличныя отъ вышеуказанной..

Первая цѣль—«объединиться духовно» для составленія для себя и для другихъ *яснаго, цѣльнаго міровоззрѣнія* на основаніи Святыхъ Писаній, ученія Православной Церкви и сочиненій христіанскихъ философовъ, преимущественно В. С. Соловьева и А. Хомякова». Другая цѣль— «воспитывать дѣтей» подрастающаго поколѣнія, согласно съ *міровоззрѣніемъ*, вырабатываемымъ постепенно «Единеніемъ».

Для достиженія 1-й цѣли (по брошюркѣ) устраиваются *внутреннія* и *внѣшнія* собесѣдованія; для достиженія 2-й цѣли (по журналу) Единеніе: а) «организуетъ общину сестеръ Воскресенія Христова, составляющую ядро Единенія; въ общинѣ сестры занимаются воспитаніемъ подрастающаго поколѣнія, лѣченіемъ больныхъ, уходомъ за больными, распространеніемъ свѣта ученія Христова въ народѣ и во всѣхъ сферахъ общества; б) учреждаетъ *семейные очаги* (пріюты для круглыхъ сиротъ) и другія воспитательныя учрежденія, въ которыхъ дѣти воспитываются близко къ природѣ, близко къ Богу, близко къ Церкви, в) устраиваетъ *отъескіе союзы*, такъ называемыя дѣтскія лиги. Этой же цѣли послужатъ и изданія общества

Изъ этого краткаго очерка «Единенія» можно видѣть, что *направленіе* дѣятельности этого общества всецѣло будетъ зависѣть отъ руководителей его. Общество это можетъ выработать въ концѣ концовъ и такое міровоззрѣніе, которое далеко отойдетъ отъ духа и смысла ученія Православной Церкви, такъ какъ въ основаніи его дѣятельности лежитъ стремленіе *совмѣстно вычлѣнить то, что Единеніе* можетъ принять изъ различныхъ ученій, выдвигаемыхъ современною жизнью, и то, чего оно не можетъ принять, основываясь на источникахъ, упомянутыхъ выше», а въ числѣ этихъ источниковъ мы не видимъ самаго главнаго писанія о цевѣ Православной Церкви и Св. Преданія, какъ главныхъ

руководителей для выработки міровоззрѣнія общества. Духъ свободнаго критическаго изслѣдованія, очевидно, царить въ обществѣ «Единенія», и руководителемъ его является не пастырь стада Христова, а одна изъ овецъ его.

Мы нарочно коснулись этого общества прежде, чѣмъ перейти къ журналу «Наше объединеніе». Мы уже освѣдомлены, что и этотъ журналъ вызываетъ у нѣкоторыхъ священниковъ тревогу, не поведетъ ли это объединеніе къ *свободному изслѣдованію* и дальше къ ереси или расколу... Намъ ясно, что такое опасеніе совершенно безпочвенно, потому что здѣсь *основы* объединенія совсѣмъ другія и цѣль объединенія болѣе практическая, нежели теоретическая: не выработка міровоззрѣнія, а проведеніе готоваго православнаго міровоззрѣнія въ жизнь.

Редакція журнала «Наше объединеніе» во ступительной статьѣ 1-го же номера заявила, что она считаетъ *свой* органъ «*личнымъ органомъ Бессарабскаго духовенства*» и хочетъ замѣнить для бессарабскаго духовенства *ежедневную газету* всестороннимъ освѣщеніемъ общественной, экономической и политической жизни, русской и заграничной, при чемъ надѣется, что духовенство, участвуя матеріально (подпиской) и морально (освѣщеніемъ спархіальной жизни), поддержитъ изданіе. Итакъ, по смыслу заявленія редакціи, журналъ «Наше объединеніе» — журналъ бессарабскаго духовенства, его личный органъ, объединяющій его единствомъ и общностью интересовъ бессарабскаго духовенства. Эти интересы далѣе опредѣляются въ передовой статьѣ редактора—издателя: «Моимъ друзьямъ». «Городомъ пока мы не займемся... мы обращаемъ все свое вниманіе на деревню»... и хотя «наше право и первѣйшая обязанность по заповѣди пастыреначальника нашего—всѣхъ заблудшихъ обратить на путь истины... но въ виду настоящаго положенія вещей свои обязанности мы должны выдвинуть за рамки духовныхъ руководителей и направить ихъ еще и на практическую сторону жизни нашего прихожанина: улучшить условія его жизни, освободить его отъ гнета безпросвѣтной нужды, вселить въ него надежду на свѣтлую будущность, воспитать въ немъ сознаніе, что въ своемъ отечествѣ онъ хозяинъ»... Такимъ образомъ журналъ «Наше объединеніе» предназначенъ служить именно объединенію духовенства Кишиневской епархіи *между собою и своими*

пригожанами и уясненію тѣхъ задачъ, осуществленіе которыхъ возлагаетъ на насъ, говоритъ редакторъ, въ данный моментъ долгъ предъ вѣрой, Царемъ и отечествомъ—народомъ. Редакторъ-издатель выражаетъ пожеланіе и надежду, «чтобы тѣ, которые извѣрились въ бессарабскомъ духовенствѣ, какъ, по ихъ убѣжденію, инертномъ и ко всему апатичномъ, ошиблись. Да, они ошиблись»—воскликаетъ о. Іеремія Чеканъ, обѣщая «въ свое время сказать, почему наши Епарх. Вѣдомости не могутъ быть органомъ, насъ объединяющимъ, почему съ другой стороны существованіе особаго лично нашего органа необходимо» *).

Итакъ, послѣдовательно идя за мыслями о. Іереміи Чекана, мы приходимъ къ заключенію, что о. Іеремія Чеканъ призываетъ бессарабское духовенство къ высокому подвигу, къ объединенію на поприщѣ *культурнаго воздѣйствія его на пригожанъ*. Эта задача далеко не епархіального церковнаго органа и мы понимаемъ, почему въ слѣдующей же статьѣ («Что такое «Наше объединеніе»...») того же 1-го номера выясняется, что возрожденіе, къ которому призываетъ духовенство епархіи архипастырь Серафимъ, это нѣчто иное, чѣмъ объединеніе, о которомъ ратуетъ о. Іеремія: «по простому опредѣленію объединеніе есть сознательное сплоченіе, союзъ отдѣльныхъ лицъ для планомѣрной однородной въ данный моментъ дѣятельности. Значитъ, дабы объединеніе было реальнымъ фактомъ, для этого необходимо, 1) чтобы каждый изъ насъ сознавалъ пользу его объединенія, и 2) *работалъ въ своемъ приходѣ въ данный моментъ по общему плану*».

Какой же это общій планъ дѣятельности?

На этотъ вопросъ № 1-й журнала даетъ пока лишь косвенныя указанія. Первымъ шагомъ планомѣрной дѣятельности духовенства является такое *волеизъявленіе* празднованія сельскимъ населеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, которое бы

*) Спѣшимъ оговориться, чтобы не дать поводъ къ перетолкованію, что мы вполне считаемся съ заявленіемъ о. Іереміи Чекана, что глубоко ошибаются тѣ, кто видитъ въ «Нашемъ объединеніи» попытку убить Епарх. Вѣдомости. Мы вѣримъ ему и чувствуемъ всю правдивость его замѣчанія «всякій печатный органъ, одинаково съ нами мыслящій, мы можемъ только привѣтствовать, а не стараться «убивать» (№ 9, стр. 5, «Нашего объединенія»).

удержало народъ въ эти дни около храма и вообще въ своемъ приходѣ. Здѣсь вѣрно подчеркнуто значеніе *авторитета священника*. Указанъ примѣръ, значенія авторитета еврейскаго раввина: въ Новоселицѣ Хотинск. у. въ 1882 г. въ субботу сгорѣло почти все мѣстечко. Телеграфировали въ Австрію Садагурскому раввину: «Что дѣлать?»—«Не нарушать субботы», получился отвѣтъ: «лучше пусть сгорятъ десять еврейскихъ городовъ, чѣмъ будетъ нарушена суббота, сказалъ раввинъ, такъ какъ съ нарушеніемъ ея еврейскій народъ этимъ себя похоронитъ навсегда». Въ слѣдующей статьѣ (8—9 стр.) подчеркнуто отрицательное значеніе *нерадивыхъ* священниковъ: «Представьте себѣ, молодой священникъ уже 4 года на приходѣ при всѣхъ благопріятныхъ условіяхъ даже школы грамоты не открылъ (въ округѣ его единственный приходъ безъ школы), ни одной бесѣды не устроилъ. Серьезно хочется что-нибудь сдѣлать на приходѣ, а тутъ у тебя подъ бокомъ братъ, которому до нашего общаго дѣла никакого дѣла нѣтъ». Ясно, что поднять авторитетъ духовенства надо живой, энергичной дѣятельностью и потому рождается вопросъ у автора статьи, какъ достичь этого.

«При назначеніи на приходъ, говорятъ, что такой-то имѣетъ право—онъ окончилъ курсъ семинаріи. А имѣетъ ли онъ нравственное право быть священникомъ?»... Надо согласиться, что оканчиваніе семинаріи еще не даетъ права получить самостоятельное руководство приходомъ, прежде чѣмъ кандидатъ во священство не заслужитъ, пока не будетъ имѣть одобреніе отъ всего окружного духовенства—сѣзда. Это не значитъ посягательство на прерогативы епархіальнаго архіерея, а только помощь ему ориентироваться въ нравственныхъ качествахъ назначаемыхъ на мѣсто лицъ».

Стремленіе поднять авторитетъ духовенства въ дѣлахъ общественныхъ подчеркивается и въ слѣдующей статьѣ: «Духовенство въ земскихъ собраніяхъ». «Духовенству не слѣдуетъ забывать, что ему нужно во чтобы то ни стало занять всѣ тѣ позиціи, изъ которыхъ удобнѣе и продуктивнѣе проявлять свою дѣятельность въ области духовно-нравственной, церковнообщественной и экономической жизни нашихъ прихожанъ... Наше православное населеніе требуетъ школъ въ церковномъ духѣ, а ему кадеты отъ земцевъ преподносятъ ихъ чуть ли не безъ препо-

даванія въ нихъ Закона Божія... Нѣсколько иная картина земскаго дѣянія вообще получилась бы, если бы на мѣстѣ гласныхъ крестьянъ, въ большинствѣ случаевъ во всю сессию ни слова не произносящихъ, сидѣли бы интеллигентные независимые священники». Заговоривъ о проектѣ измѣненія мѣстнаго суда, авторъ высказываетъ мысль объ участіи духовенства и въ мѣстномъ судѣ: «правые члены государственнаго совѣта выработали проектъ о мѣстномъ судѣ, въ составъ котораго предполагается ввести и священника, какъ представителя отъ духовенства».

Значеніе священника, какъ судьи, скажемъ мы отъ себя, могло бы и теперь быть поднято на высоту, если бы широко практиковалось право третейскаго суда: его слѣдовало бы священноіереямъ пропагандировать у себя въ приходѣ.

Такъ обрисовывается фізіономія «Нашего объединенія» по по первому номеру. Робкіе намеки на *«тѣхъ, которые извѣрились»*.., даны, но гдѣ искать этихъ невидимыхъ, но чувствуемыхъ уже враговъ «Объединенья», ясно не указано, какъ не указаны и *«дальнѣйшіе шаги дѣятельности «Нашего объединенія»*. Болѣе свѣта на это проливаетъ № 7 и отчасти № 8-й и № 6-й.

Въ № 7 редакторомъ напечатана статья «Единоличная секретная аттестація», въ которую вошла статья одного сотрудника Епарх. Вѣдомостей, не напечатанная по цензурнымъ условіямъ въ епарх. органѣ. Здѣсь интересно заявленіе о. Іереміи. «Пока мы, духовенство, не объединимся и сами не выдвинемъ изъ среды своей прямыхъ, сердечныхъ, а не *тщеславныхъ лицъ* и не укажемъ на нихъ владыкѣ, до тѣхъ поръ злоупотребленіе своимъ положеніемъ (отцовъ благочинныхъ) всегда будетъ имѣть мѣсто... Слѣдовательно, вся сила въ насъ самихъ. За чѣмъ же остановка? Настоящій порядокъ вещей не нормаленъ. Пусть каждый округъ устраивается, какъ онъ находитъ по мѣстнымъ условіямъ лучше, и весь онъ пусть *отвѣчаетъ* за cadaго въ отдѣльности своего члена, тогда секретныя перья свои о. о. благочинные забросятъ и пойдетъ дружная, полная соревнованія работа, весьма плодотворная для нашего дѣла».

Кто же эти тщеславныя лица? Въ статьѣ: «Наши разъединители», напечатанной въ томъ же № 7, къ такимъ разъединителямъ отнесенъ о. І. Нагачевскій и о. благочинный А. Балтага. Но это не главные враги «Объединенія». «Я вижу, пишетъ далѣе

о. Іеремія Чеканъ, что противъ нашего журнала ведется походъ съ цѣлью погубить его. Это компанія тѣхъ лицъ, *которыя узурпируютъ нашу епархію*, которыя по извѣстной системѣ ведутъ дѣло такъ тонко, что, убаюкивая и усыпляя насъ и высшее начальство, составили между нами средостѣніе, препятствующее къ сближенію насъ съ своимъ архипастыремъ... А чтобы компанія знала, что всѣ ея попытки подорвать изданіе напрасны, особымъ приложеніемъ при слѣдующемъ номерѣ будутъ отпечатаны всѣ полученные нами до сихъ поръ отзывы о «Нашемъ объединеніи», изъ которыхъ читатели убѣдятся, что *компанія узурпаторовъ уже прозвала пробужденіе Бессарабіи*».

Трудно судить на основаніи приведенной цитаты, кто служитъ средостѣніемъ между духовенствомъ и архипастыремъ, какая именно компанія лицъ. Нѣкоторыя указанія на это можно найти въ № 8, когда о. Іеремія Чеканъ, обращаясь съ открытымъ письмомъ къ о. Александру Балтагѣ, говоритъ: «совѣтую забыть времена, когда все въ епархіи дѣлалось по Вашему желанію, и прошу Васъ, о. протоіерей, объ одномъ: не старайтесь заклевать нашъ журналъ и не препятствуйте нашему объединенію... Лучше всего оставьте въ покоѣ насъ... хоть на годъ, и вы увидите, что произойдетъ въ нашемъ округѣ,—полнѣйшее объединеніе всѣхъ насъ съ нашими прихожанами, всѣ церкви въ воскресные и праздничные дни будутъ полны народомъ, пьянство сократится до *мінімум*'а, во многихъ селахъ будутъ открыты потребительныя лавки, словомъ, будетъ то, о чемъ каждый изъ насъ мечтаетъ...» Затѣмъ, о. Іеремія проситъ «немедленно извѣстить его открыткой, находятъ ли своевременнымъ» открыть въ Кишиневской епархіи союзъ Бессарабскаго духовенства или Бессарабской паствы для проведенія въ жизнь задачъ «Нашего объединенія». Итакъ, союзъ поможетъ осуществить задачи журнала, а мѣшаютъ осуществить кто? Въ статьѣ «Политиканство и средостѣніе» въ томъ же № 8 находимъ болѣе яркое указаніе въ слѣдующихъ словахъ о. Іереміи: «Наблюдать за каждымъ въ отдѣльности пастыремъ въ епархіи нѣтъ никакой возможности одному епископу. Ихъ нужно въ Бессарабіи по крайней мѣрѣ десять лицъ. Поэтому, при настоящемъ положеніи нормальнѣе было бы предоставить каждому члена причта въ наблюденіе всему округу, который за всю его дѣятельность долженъ отвѣчать

предъ владыкой. Соревнованіе, взаимная оцѣнка и отвѣтственность побудятъ cadaго въ отдѣльности и безъ сомнѣнія будутъ имѣть великое нравственное значеніе. Тогда каждый округъ выдвинетъ изъ среды своей опредѣлившихся лицъ, *sede* которыхъ будетъ точно формулировано, а съ такими людьми можно и дѣло сдѣлать». Кажется, не ошибемся, если скажемъ, что узурпаторами, стоящими средостѣніемъ между архипастырями и пасомыми, по мнѣнію о. Іереміи, являются избранные владыкой о. о. благочинные, послѣ отмѣны выборнаго начала, и вотъ, когда они будутъ сдвинуты со своихъ мѣстъ, «тогда спадетъ маска со всѣхъ политикановъ, внѣпартійныхъ и прочихъ безфізіономныхъ нашихъ отцовъ, которыхъ, къ счастью, немного; но вѣдь когда нужно огонь развести, то требуется только одна спичка».

Какіе еще есть враги у «Нашего объединенія», мы не будемъ касаться: они обрисованы отчасти въ № 6 въ статьѣ «Темная сила». Они уже запротестовали противъ права священника устраивать приходскія собранія въ церковно-приходской школѣ. Намекъ, къ сожалѣнію, очень печальный. Не будемъ перечислять всѣхъ другихъ враговъ «Нашего объединенія», чтобы не увеличить и безъ того разросшуюся нашу замѣтку, во первыхъ; кромѣ того, мы рискуемъ натолкнуться, во вторыхъ, на непріятное для себя открытіе, что, помимо всякихъ «заѣзжихъ» и «проѣзжихъ» клеветниковъ (о которыхъ о. Іеремія говоритъ во 2-мъ номерѣ, когда защищаетъ молдавскій языкъ отъ искорененія и территорію Бессарабіи отъ наплыва переселенцевъ изъ Россіи), въ числѣ враговъ «Нашего объединенія» окажется и епархіальный органъ, *какъ каменное изданіе*, препятствующее обмѣну мыслей и впечатлѣній захолустной жизни (письмо о. І. Болтяна въ № 2). Насколько мы понимаемъ сущность дѣла, о. Іеремія Чеканъ и ближайшіе его сотрудники за все время нашего редактированія епарх. органа накопляли внутреннюю энергію, не принимая дѣятельнаго участія въ епархіальномъ органѣ, рассчитывая ее использовать подъ собственнымъ именемъ и за собственный страхъ. Убѣжденіе духовенства, что во главѣ епархіальнаго органа долженъ стоять священникъ, кстати скажемъ, вполне нами раздѣляемое, служило для нѣкоторыхъ претендентовъ на епархіальный органъ стимуломъ, поддерживавшимъ надежду, что рано или поздно епархіальный органъ совершенно перейдетъ изъ рукъ представителей пре-

подавательской корпорации. Въ этомъ положеніи дѣла и крылась самая ядовитая сторона дѣятельности редакторовъ Епархі. Вѣдомостей послѣдняго времени (я разумѣю І. М. Пархомовича и себя). Вотъ почему и журналъ «Наше объединеніе», усмѣхаясь по адресу тѣхъ, которые *извѣрились* въ инертности бессарабскаго духовенства, но *ошиблись*, и, быть можетъ, даже *прозввали его пробужденіе*, быть можетъ, касается, читатели, и вашего покорнѣйшаго слуги...

Какъ ни обидны эти намеки, мы все же постараемся быть безпристрастными въ своемъ отзывѣ о журналѣ «Наше объединеніе», потому что мы не стремились *узурпировать* что-либо у епархіи, а лишь пошли навстрѣчу тѣмъ, кто рассчитывалъ и надѣялся, что приложенный нами трудъ къ дѣлу принесетъ свою долю пользы.

Итакъ, охотно уступая дорогу тѣмъ, кто имѣетъ право ею владѣть, прислушаемся къ воодушевленной рѣчи главнаго руководителя «Нашего объединенія» (въ № 4—5).

«Цѣль настоящаго журнала «Наше объединеніе», который издается съ разрѣшенія и благословенія владыки и господина губернатора,—объединить всѣхъ насъ въ одну семью, установить *союзъ* для планомѣрной нашей дѣятельности подъ духовнымъ водительствомъ нашего архипастыря. И такое объединеніе уже началось. Нашъ союзъ теперь насчитываетъ до 10,000 душъ православнаго населенія съ ихъ пастырями. Наши члены со всею ревностью исполняютъ *вышеозначенныя* три положенія (разумѣются—1) взаимная поддержка въ приходской дѣятельности, 2) сплоченіе каждаго изъ нихъ съ своими прихожанами на почвѣ взаимнаго довѣрія и снисхожденія, и наконецъ, 3) въ строгомъ смыслѣ возстановленіе празднованія воскресныхъ и праздничныхъ дней прихожанами, чтобы въ эти дни имѣть ихъ около себя) и результаты на лицо. Мы надѣемся, что нашъ союзъ къ 1-му марта здѣсь, въ центрѣ Бессарабіи, обниметъ по меньшей мѣрѣ 50 приходовъ и, какъ кругъ волнъ, расходясь отъ центра къ периферіи, ширится, такъ и нашъ союзъ православныхъ приходовъ все болѣе и болѣе будетъ шириться: и недалеко то время, когда вся Бессарабія, какъ одинъ человѣкъ возвыситъ свой голосъ противъ всего того, что разъѣдаетъ здѣсь, на окраинѣ, духовно и матеріально нашу Церковь, оте-

чество, нашихъ прихожанъ и нашу школу. Тогда мы, объединенные своимъ архипастыремъ, сами сумѣемъ залѣчивать свои раны».

Итакъ, союзъ приходоѡ крѣпнетъ — дай Богъ, чтобы пророчество о. Іереміи сбылось, — и возможно скорѣе, потому что враги Церкви и отечества, прикидываясь ихъ друзьями, уже занесли мечъ надъ главной опорой Церкви и отечества, надъ церковной школой.

Мы не такъ оптимистичны, какъ о. Іеремія, но полагаемъ, что много добра можетъ сдѣлать «Наше объединеніе», если такъ же настойчиво будетъ проводить въ жизнь свои идеалы, какъ увѣренно оно ихъ высказываетъ. Развѣ можно, напр., равнодушно пройти мимо вызова, брошеннаго журналомъ «Наше объединеніе» г. г. земскимъ начальникамъ, чтобы въ воскресные и праздничные дни они прекратили всякаго рода созывы, сходы, разбирательства («Открытое письмо г. г. земскимъ начальникамъ» № 4—5)? Вѣдь бывали случаи, — мнѣ лично пришлось въ этомъ убѣдиться, — что земскій начальникъ, напр., вызываетъ повѣсткой къ себѣ къ 9-ти часамъ утра въ день праздника Петра и Павла... въ качествѣ свидѣтеля... кого бы вы думали?.. священника, да еще живущаго за нѣсколько верстъ отъ камеры земскаго начальника. Такой случай былъ два года тому назадъ въ Бендерскомъ уѣздѣ. А возбужденіе вопроса объ арендѣ земли непосредственно крестьянами отъ помѣщиковъ безъ участія посредниковъ, по большей части евреевъ, развѣ не грандіозное для Бессарабіи дѣло?! А вѣдь за это, очевидно берется серьезно о. Іеремія (см. № 4—5). Богъ въ помощь ему! А идея организаціи церковно-епархіальнаго винодѣлія для поставки церковнаго вина въ другія епархіи, хотя она и вскользь высказана въ № 4—5 «Наше объединенія», — какой громаднй экономическій плюсъ могла бы дать епархіи, если бы эта идея осуществилась и если бы организація этого дѣла при свѣчномъ заводѣ нашла себѣ поддержку?

Намъ кажется, что энергично проведенная идея объединенія помогла бы практическому осуществленію ряда другихъ вопросовъ епархіи. Къ такимъ вопросамъ я отношу устройство *своихъ*, т. е. союза духовенства, мужскихъ и женскихъ гимназій, благополучное разрѣшеніе вопроса о *взаимномъ страхованіи церк-*

вей и церковныхъ строеній, желательное разрѣшеніе вопроса о капитализаціи монастырскихъ имѣній между бессарабскимъ крестьянствомъ и ликвидаціи чиновничьяго управленія этими имѣніями, основаніе спеціального духовнаго банка, а также много другихъ на очереди стоящихъ вопросовъ, которые еще болѣе настойчиво и назойливо требуютъ своего разрѣшенія не только въ Бессарабіи, но и въ другихъ епархіяхъ Россіи.

Заканчиваемъ свою замѣтку о созданномъ о. Іереміемъ Чеканомъ журналѣ пожеланіемъ, чтобы дѣятельность его, какъ редактора, расширилась въ такой мѣрѣ и степени, до какой, напр., достигло развитіе журнальной дѣятельности незабвеннаго Павла Крушевана. Но пусть жизненный урокъ, полученный Павломъ Крушеваномъ, послужитъ предостереженіемъ для даровитаго и предприимчиваго о. Іереміи Чекана. Много добра для земляковъ сдѣлалъ П. Крушеванъ, но многихъ и очень многихъ онъ незаслуженно обидѣлъ, оттолкнулъ ихъ отъ себя и этимъ даже не одинъ разъ подвергалъ риску собственное дѣло. Печальная страница недоразумѣній уже началась: о. Александръ Балтага и о. Іоаннъ Нагачевскій, это первыя ласточки, неудачно привѣтствовавшіе приходъ весны, и сдѣлавшіяся уже жертвой сердечнаго холода, съ какимъ былъ встрѣченъ ихъ громкій, можетъ быть слишкомъ ранній крикъ предостереженія, дурно истолкованный однако и едва ли заслуженно.

В. Курдиновскій.

Откровенное слово.

Время нами переживаемое, по справедливости, можно назвать временемъ воинствованія. Дарованныя свободы—печати, вѣрѣ, политическія—особенно, усилили это воинствованіе. Каждый болѣе или менѣе сильный умомъ, силой воли, нравственнымъ и матеріальнымъ багажемъ старается сплотить вокругъ себя какъ можно больше единицъ. Каждый таковой силится провести въ жизнь лозунгъ «въ единеніи сила». Не отстало въ этомъ отношеніи и наше духовное сословіе. Попытки болѣе или менѣе удачныя въ этомъ отношеніи оно дѣлало и дѣлаетъ путемъ самаго сильнаго современнаго средства—путемъ печати. Нельзя не порадоваться, нельзя не пожелать полнаго успѣха этимъ благород-

нымъ начинаніямъ и стремленіямъ духовнаго сословія. Но вмѣстѣ неоспоримо ясно и то, что вся эта печатная работа требуетъ не малыхъ матеріальныхъ затратъ, а кошелекъ нашего духовенства тощъ; поэтому печатное дѣло нужно такъ удачно поставить, чтобы аудиторія печатнаго слова была, какъ можно болѣе наполненной, проще, чтобы кругъ читателей былъ великъ.

Поэтому при всемъ желаніи процвѣтанія и долголѣтія народившемуся новому журналу «Наше Объединеніе», я склоненъ думать, что трудно будетъ своими только матеріальными и духовными силами (бессар. духовенства) поддержать и упрочить новое изданіе. Мнѣ много симпатичнѣе кажется и представляется болѣе прочнымъ предположеніе, выраженное на страницахъ церковныхъ вѣдомостей объ изданіи своей газеты районной, гдѣ-нибудь на югѣ Россіи, напр. въ Кіевѣ. На основаніи наблюденій могу утверждать, что ежедневная газета, недорогая по цѣнѣ (2-3 р.), гораздо полезнѣе, хотя бы и хорошаго еженедѣльнаго журнала. Нашими общими силами, объединеніемъ суммъ своихъ и церковныхъ осуществленіе этого желанія возможно, тогда изданіе могло-бы выходить въ упрощенномъ и болѣе сложномъ видѣ, примѣрно, какъ въ настоящее время газета «Свѣтъ» 1 и 2-е изд.

Вотъ почему кажется, что новый журналъ не объединяетъ, а нѣсколько разъединяетъ наши силы. Народившійся журналъ является какъ-бы протестомъ, хотя и съ добрыми, возвышенными цѣлями Епарх. Вѣдом. Это съ нѣкоторымъ основаніемъ можно вывести, какъ изъ статьи Еп. Вѣд. «Къ читателямъ» №№ 1 и 2 за настоящій годъ, такъ и изъ самага журнала «Наше Объединеніе». Въ статьѣ «Къ читателямъ» В. К. замѣчаетъ: «если сравнить отзывъ объ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ съ отзывомъ о «Луминаторюль», то всякое сомнѣніе отпадетъ въ томъ, что епархіальный съѣздъ въ глубинѣ души затаилъ недовольство постановкою епархіальнаго органа».

Болѣе или менѣе яркое недовѣріе (хотя это можетъ быть и частное мнѣніе читателя) къ журналамъ церковнымъ высказываетъ на своихъ страницахъ и журналъ «Объединеніе». «Необходимость въ журналѣ этомъ (привожу слова на память) давно назрѣла; дорогіе журналы недоступны по цѣнѣ нашему тощему кошельку... о Епархіальныхъ и Церковн. Вѣдомостяхъ, какъ казенныхъ изданіяхъ, лучше умолчать».. Не будучи знакомымъ съ третируемыми

изданіями и въ самомъ дѣлѣ подумаешь, что это ужъ совсѣмъ убогія и слишкомъ одностороннія изданія, не стоящія особаго вниманія. Право, мнѣ невдомекъ, чѣмъ заслужили они такое недовѣріе. Если можно ихъ винить, то въ томъ развѣ, что, согласно всякихъ свободъ, на страницахъ ихъ не печатается все безъ разбору (но вѣдь и никакое другое изданіе не отступаетъ отъ своихъ принциповъ), а держится установленной программы. Я не стану выступать на защиту этихъ изданій, они въ этомъ не нуждаются.

Какъ членъ епархіальнаго духовенства, я могу выразить только сожалѣніе, что мы, духовенство, послѣдними распоряженіями касательно Епарх. Вѣдомостей, повидимому, отстранены отъ всякаго участія въ наилучшей постановкѣ этого органа, а между тѣмъ не такъ давно епархіальное духовенство въ лицѣ своихъ представителей приняло самое близкое участіе въ улучшеніи этого изданія; оно пожелало обогатить его наилучшимъ содержаніемъ, для чего не пожалѣло увеличить изъ суммъ церковныхъ стоимость журнала съ 4 до 6 р. въ годъ, сдѣлавъ изданіе еженедѣльнымъ. Позволительно думать, что духовенство постановкой вѣдомостей на новыхъ началахъ имѣло желаніе видѣть на страницахъ ихъ во всей широтѣ голосъ епархіи по разнымъ вопросамъ жизни ея, привлекая къ участію своимъ сотрудничествомъ имѣющихъ досугъ и возможность основательно излагать свои мысли священноцерковно-служителей епархіи. И нужно сказать, на страницахъ вѣдомостей за это время появилось много статей, представляющихъ интересъ не для одной только нашей епархіи, что видно изъ того, что многія статьи перепечатывались и другими изданіями. Изъ статьи редактора (въ началѣ 1909 г.) видно, что до сихъ поръ наши Епархіальныя Вѣдомости стояли среди лучшихъ изданій этого рода въ Россіи.

Почему же однако духовенство, по крайней мѣрѣ нѣкоторая часть его, какъ бы оттолкнуло себя отъ вѣдомостей, рѣшивъ создать свой новый, независимый органъ, объединившись новыми задачами, коими не водятся Епархіальныя Вѣдомости? Это, вѣдь, требуетъ личныхъ матеріальныхъ затратъ, опоражнивая и безъ того тощіе кошельки! Отвѣтомъ на это служитъ отчасти мною сказанное, а именно—отстраненіе духовенства отъ участія его въ административной сторонѣ журнала, если такъ

удобно выразиться. Эта обида чисто внѣшняго характера, не мѣняющая пока фізіономіи нашихъ вѣдомостей; но все жъ обида, ибо духовенство признается этимъ какъ бы недостаточно созрѣвшимъ для того, чтобы вмѣшиваться въ дѣло издательства; но тогда, говорятъ, зачѣмъ же намъ платить 6 р. въ годъ изъ суммъ церковныхъ, не лучше ли сдѣлать ихъ чисто офіціальнымъ изданіемъ для административныхъ распоряженій съ прежней стоимостью въ 4 р. год., а то пожалуй и дешевле?

Вотъ и выходитъ, какъ я замѣтилъ, не объединеніе, а разъединеніе. Не лучше-ли для прочности изданія и для пользы нашего пастырскаго дѣла обратить свой взоръ опять на свой органъ и расширить его такимъ образомъ, чтобы этотъ органъ выходилъ ежедневно, причемъ такія вещи, какъ историческія и другія работы, помѣщающіяся во многихъ номерахъ вѣдомостей нынѣ, выходили бы отдѣльными, въ видѣ приложеній, брошюрами. Тогда животрепещущій матеріалъ нами читался бы много раньше, а матеріалъ, имѣющій общенаучный характеръ, выходя брошюрами, прочитывался бы послѣ. Это было бы много полезнѣе, ибо читая заразъ всю статью автора, лучше можно уловить его мысли; остается въ головѣ болѣе цѣльный матеріалъ. Нечего и говорить о томъ, что постановка органа епархіальнаго на новыхъ началахъ потребуетъ большихъ расходовъ; но это насъ не должно страшить; вѣдь выгоднѣе имѣть за доплату хотя-бы изъ своихъ кармановъ по 2—3 р. ежедневную газету; конечно такой органъ можетъ разсчитывать на широкое распространеніе далеко за предѣлы нашей губерніи; такимъ оборотомъ дѣла мы, можетъ быть, и положимъ начало порайонной газетѣ; мнѣ это дѣло кажется осуществимымъ и прибыльнымъ для нашихъ общихъ интересовъ, вѣдь въ настоящее время уходитъ изъ кармановъ духовенства не одна тысяча руб. на выписку «Бессарабской жизни», «Друга» и др. газетъ.

Коснувшись желательной реорганизаціи епархіальнаго органа, я не могу умолчать о журналѣ «Луминаторюль» и изданіяхъ Христо-Рождественскаго Братства; какъ членъ братства и читатель «Луминаторюля» я не могу оставаться равнодушнымъ къ кажущимся мнѣ слабымъ сторонамъ ихъ.

Никто, кажется, не станетъ отрицать той истины, что религиозно-нравственную культуру можно съ успѣхомъ растить.

въ народѣ на его языкѣ, вотъ почему духовенство стремилось и добилось изданія органа религіозно-нравственнаго на молдавскомъ языкѣ. Первоначальное появленіе его въ свѣтъ вызвало восторгъ, особенно въ любителяхъ молдавскаго чтенія. Но немного сравнительно времени прошло и къ нему многіе охладѣли, стали относиться отрицательно...

На вопросъ: читали-ли вы такую-то и такую-то вещь изъ «Луминаторюла»? Часто приходится слышать: «да, видите, говоря откровенно, мнѣ журналъ этотъ не нравится, онъ не далъ того, что отъ него ожидали»; другіе говорятъ: «мнѣ напрасно его высылаютъ, вѣдь хотя въ приходѣ у меня есть и молдаване, но они давно свыклись съ русскою рѣчью и имъ бесполезенъ журналъ молдавскій, съ трудомъ читаемый» и проч!..

Лично я могу сказать, что Луминаторюль съ листками особо высылаемыми и при Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ сослужили хорошую отчасти службу тѣмъ, у коихъ нѣтъ возможности и времени составить собственное поученіе; таковые пользуются готовыми поученіями, читая ихъ народу сами или при помощи псаломщиковъ; въ журналѣ такимъ образомъ есть и положительныя и отрицательныя стороны; результаты послѣднихъ стали прививаться и къ тѣмъ, кои безъ журнала сами продумывали, подготовляли и предлагали свое прочувствованное слово народу. Скажутъ, это оговорка лѣниваго дѣлателя; пожалуй, да, но все въ связи съ стороннимъ кормленіемъ. Но продолжу о своихъ пожеланіяхъ этому органу.

Желательно, чтобы статьи въ журналѣ этомъ печатались на общепонятномъ для молдаванъ нашей епархіи языкѣ, чтобы было поменьше переводныхъ статей, а больше трудовъ оригинальныхъ нашей епархіи пастырей (особенно цѣнными, незабвенными по глубинѣ идеи и образности изложенія въ прошломъ были труды покойнаго Павла Ивановича Аѳанасьева...); листки Христо-Рождественскаго Братства было-бы много лучше имѣть брошюрованными; или по крайней мѣрѣ выписку листовъ предоставить свободному желанію причтовъ по мѣрѣ надобности и спроса на нихъ. Теперь эту функцію высылки по церквамъ исполняютъ о. о. благочинные; послѣдніе время отъ времени высылаютъ (иногда на съѣздахъ окружныхъ разсылаютъ) листки, при этомъ не всегда въ строгой послѣдовательности (оно и извинительно, вѣдь

и безъ того у благочинныхъ масса работы) выхода ихъ по содержанию; листки эти являются (я сужу по своимъ наблюденіямъ) мертвымъ, напрасно оплачиваемымъ изъ суммъ церковныхъ матеріаломъ. Это происходитъ отъ того, что народъ нашъ плохо развитъ и не можетъ разобратъся въ мудрено изложенныхъ (тяжелый языкъ) листкахъ (мы сами, пастыри, не всегда свободно читаемъ), хотя и охотно беремъ ихъ, какъ даровую вещь, иногда украшая ими стѣны дома своего. Далѣе объ изданіяхъ. Коснусь Псалтири. Эта душеполезная книга теперь стала достояніемъ многихъ причтовъ и старостъ церковныхъ; но самый способъ продажи ея ни въ коемъ случаѣ нельзя одобрить, и вотъ почему. Прежде всего онѣ очень дороги, отъ 3—до 4 руб. экземпляръ. Пусть бы въ такую цѣну онѣ выпускались для церковнаго употребленія или для особо богомольныхъ и состоятельныхъ христіанъ. А то въ нѣкоторыхъ округахъ (а можетъ быть и всюду) причтамъ и старостамъ прямо навязали ихъ. Это похоже на то, какъ если бы причты изъняли изъ продажи свѣчи мелкаго колібра и требовали-бы покупки отъ приходящихъ въ церковь большихъ дорогихъ свѣчей—понятно отъ этого происходилъ-бы только убытокъ для церковнаго хозяйства и свѣчного завода. Если при изданіи этой свящ. книги преслѣдовалась цѣль душепопеченія, то нужно было сдѣлать это изданіе общедоступнымъ по цѣнѣ, возможно дешевле въ продажѣ; вѣдь никто, кажется, не станетъ утверждать, что спастись можно, молясь только по большой, дорогой книгѣ. Вѣдь часто важнѣйшая служба церковная,—литургія, отправляется священнослужителями по малымъ книжкамъ, хотя для слабыхъ зрѣніемъ имѣются и большаго съ крупною печатію формата книги, но это опять дѣло свободы покупателя. Конечно, большая, въ кожаномъ переплетѣ книга пріятнѣе для глазъ, удобнѣе читать по ней, да и долговѣчнѣе, но вѣдь и 4 р. заплатить за нее много труднѣе крестьянину, чѣмъ всякому члену причта, а много-ли членовъ причта добровольно купили эту книгу? Въ моемъ приходѣ, исключая церковнаго старосты, никто не хотѣлъ купить, говоря, что книга очень дорога. Это замѣтили мнѣ и нѣкоторые интеллигенты, коимъ я предложилъ купить эту книгу. Примѣчательно, что Псалтирь обязывались покупать псаломщики и церковные старосты. Это несправедливо потому, что они менѣе обезпечены, чѣмъ

священнослужители, а потому и обременительнѣе для нихъ покупка ея; съ другой стороны, поучаться по этой мессіанско-учительской книгѣ не менѣе важно священнику, чѣмъ псаломщику.

Изложеннымъ замѣчаніемъ я желалъ-бы, чтобы изданія Братства въ будущемъ были разныхъ форматомъ и цѣнъ, болѣе или менѣе доступныхъ карману того громаднаго большинства простого народа, для пользы духовной коего издаются тѣ или другія священныя книги на молдавскомъ языкѣ; при насильственномъ распространеніи изданій благая цѣль ихъ отходитъ, повидимому, на послѣдній планъ, а очень ярко выступаетъ цѣль искусственныхъ увеличеній средствъ Братства и епархіальной типографіи.

Мы, священнослужители, являемся посредниками въ этихъ операціяхъ; громадные изъ года въ годъ увеличивающіеся взносы на разныя нужды дѣлаютъ наше положеніе въ приходахъ нежелательнымъ; отовсюду слышатся вопросы: «а что это, батюшка, каждый годъ все больше и больше берутъ денегъ съ церкви?»—возмущаются причтами, церковными старостами. При выборахъ старость, бракуя однихъ прослужившихъ старость, ставятъ на видъ избранному быть хозяиномъ церковнаго хозяйства заботиться объ увеличеніи суммъ церковныхъ и стараются часто выбирать человѣка самостоятельнаго, стойкаго; желаніе и мнѣніе причта нерѣдко совершенно игнорируются; не желаютъ являться для выборовъ въ церковь, а рѣшаютъ выборы на общественныхъ квартирахъ; я утверждаю это на основаніи наблюденій.

Въ заключеніе своей статьи нахожу умѣстнымъ выразить еще слѣдующее. Предвижу, что читатели моего откровеннаго слова (по крайней мѣрѣ, нѣкоторая часть ихъ) останутся, пожалуй, не совсѣмъ довольны выраженными здѣсь взглядами. Прежде всего предлагая духовенству объединиться около епархіальнаго органа, я вовсе не противникъ нов. изд. «Наше объединеніе»; желаю ему самага широкаго распространенія, широкихъ симпатій, я самъ состою его подписчикомъ и интересуюсь его содержаніемъ; если предлагаю объединиться, сплотиться около епарх. органа, то, конечно, исходя изъ матеріальныхъ соображеній вообще и изъ желанія, чтобы существующія Вѣдомости Епарх. приняли фізіономію, близкую къ свѣтскому изданію, но строго преслѣдуя цѣли оздоровленія духовнаго и матеріальнаго народа (въ видѣ ежедневнаго изданія).

Нынѣ духовные органы (только потому, что они таковы) мало привлекаютъ вниманіе массъ. Вотъ почему я предлагаю дать ей (массѣ) духовную пищу, но въ такомъ внѣшнемъ видѣ, какой ему болѣе близокъ. Теперь не рѣдкость видѣть съ газетой-дешевкой въ рукахъ даже окончившихъ одноклассную школу, не говорю объ окончившихъ двухъ классныя и др. высшаго типа школы. Газеты «Биржевыя вѣдомости», особенно «Всеобщая маленькая газета» (2 р. 50 к.) со своимъ ядомъ разложенія и злохуленія имѣетъ въ селахъ громадное число подписчиковъ. Не лучше-ли было бы, чтобы и наши изданія имѣли такой всеобъемлющій характеръ и распространенность. Коснулся я Луминаторюла, листковъ и др. изданій Христо-Рождественскаго Братства съ единственною цѣлю внести въ будущемъ въ эти изданія нѣкоторую долю улучшенія, чтобы трудовыя деньги народа и наши пастырскіе труды расходовались плодотворно.

Думаю, высказываться по вопросамъ, сопряженнымъ съ расходоуаніемъ церковныхъ денегъ, мы, пастыри, имѣемъ долгъ; вѣдь то или другое усердіе пастыря, его сочувствіе къ тѣмъ или другимъ начинаніямъ можетъ повести или къ увеличенію или уменьшенію церковныхъ средствъ. Это приходится принять къ свѣдѣнію особенно теперь, когда народъ, призванный къ активной моральной дѣятельности въ приходѣ (въ видѣ приходскихъ совѣтовъ), выказываетъ особый интересъ къ церковному хозяйству и свои права на контроль, а то, пожалуй, и запретъ расходовать суммы церковныя щедрою рукою на всѣ потребности епархіальныя, хотя и неотложно нужныя съ точки зрѣнія духовенства и интеллигенціи (не всей), но далеко не такъ понятныя и нужныя простому народу, особенно, если для него лично изъ суммъ церковныхъ расходуются жалкія крохи или совсѣмъ не расходуются.

Всѣ благіе порывы и ихъ реализація въ видѣ попечительствъ, богадѣленъ приходскихъ (а послѣднія подручнѣе и необходимѣе не менѣе въ селѣ при отсутствіи помощи медицинской и всякой другой, чѣмъ въ городахъ) требуютъ денегъ, но какъ не поворачивайте пустую бочку, никакой жидкости изъ нея не выльете; таково во многихъ приходахъ (особенно на владѣльческихъ земляхъ) матеріальное положеніе нашего крестьянина. «Откуда

же, батюшка, столько давать и давать? Вы требуете, волость требуетъ, урядникъ требуетъ... да мало-ли кто не требуетъ, мы всѣхъ на своей шеѣ содержимъ, да хотя было-бы откуда».

При предлагаемомъ мною объединеніи органовъ печати и реорганизациі ихъ выгадали-бы всѣ: и читатели, и сотрудники, и епархіальная типографія, нынѣ же, вѣдь, опять, не знаю почему, журналъ «Наше объединеніе» печатается въ типографіи Якубовича, а не въ епархіальной, прибыль, значитъ, идетъ на чужую типографію.

Еще одно пожеланіе епарх. органу. Нынѣ циркулярные указы Консistorіи выходятъ листками время отъ времени, часто по тѣмъ или другимъ причинамъ теряются; потому въ недоумѣнныхъ случаяхъ нѣтъ возможности справиться по нимъ. Было-бы кажется лучше, чтобы важнѣйшіе по своему содержанию и значенію (не временный характеръ имѣющіе, а общій по вопросамъ приходской практики) печатались въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ въ концѣ года и отмѣчались страницы въ оглавленіяхъ; это сберегло-бы ихъ и дало-бы возможность быстро справиться въ нужныхъ случаяхъ. А то бываетъ такъ, что духовная Консistorія вмѣсто краткаго, точнаго отвѣта на запросъ посылаетъ просителя—члена причта къ такому-то и такому указу Консistorіи или Синодальному. Ищешь, не находишь и не знаешь, что дѣлать, вотъ и лишній поводъ къ обвиненію священника со стороны ищущаго законныхъ рѣшеній... а время не терпитъ.

Г. Г. С.

◆

Нѣсколько словъ по поводу помѣщенной въ журналъ «Наше Объединеніе» статьи «Отвѣтъ семинаристу на приходѣ М—му».

Во второмъ номерѣ журнала «Наше объединеніе», издаваемого священникомъ о. Іереміей Чеканомъ, напечатана статья подъ заглавіемъ: Отвѣтъ семинаристу на приходѣ М—му.

Позвольте мнѣ, г. Редакторъ, на страницахъ нашего епархіальнаго органа кратко отвѣтить на эту статью изложеніемъ, такъ сказать, своего «credo».

Я считаю необходимымъ для священника семинарское богословское и даже высшее богословское образованіе потому, что мы, по слову апостола, должны быть всегда готовыми дать отвѣтъ вопрошающему о нашемъ упованіи, что едва ли въ состояніи сдѣлать священникъ, только христіански-настроенный и обладающій «разумомъ въ мѣру», или, другими словами, умственно ограниченный. Конечно, выраженіе «разумъ въ мѣру» имѣетъ и другое значеніе, но въ томъ другомъ значеніи оно не приложимо къ темному и необразованному субъекту.

Взять для примѣра псаломщика, вышедшаго изъ того или другого класса духовно-учебнаго заведенія. На приходѣ онъ ведетъ себя хорошо. На клиросѣ читаетъ толково, внятно и громко. Но спросите его, какъ онъ понимаетъ то или иное мѣсто прочитаннаго псалма,—а тамъ дальше спросите его—почему православіе выше католичества, въ чемъ разность между православіемъ и католичествомъ,—и снѣ вамъ въ отвѣтъ на это только руками разведетъ и, пожалуй, скажетъ: а Богъ знаетъ, я этому не учился. Но вотъ этотъ псаломщикъ уже священникомъ. Что подумаетъ о такомъ священникѣ прихожанинъ, еще не потерявшій вѣры, а находящійся, такъ сказать, на распутьи? Неужели, по мнѣнію автора «отвѣта», для разрѣшенія разныхъ недоумѣнныхъ религіозныхъ вопросовъ въ приходѣ священнику достаточно взять Евангеліе и прочитать «просто и внятно» ту-или иную главу.—Хорошо еще, если онъ можетъ найти нужное ему мѣсто въ Евангеліи. Вѣдь, ему могутъ отвѣтить: я самъ, батюшка, грамотный и могу читать, а Вы мнѣ объясните, пожалуйста, прочитанное.

Но возьмемъ священника образованнаго. Онъ вопрошающему не читаетъ только, но и объясняетъ прочитанное. Неужели, по мнѣнію автора, такой батюшка профанируетъ вѣру? Неужели св. отцы и учителя Церкви, всю свою жизнь посвятившіе раскрытію христіанскаго вѣроученія, ни болѣе ни менѣе какъ занимались профанаціей вѣры?

Вѣдь, вотъ логическій выводъ изъ Вашего «писанія», г. авторъ?

Не правъ авторъ утверждая, что Христосъ заповѣдалъ только проповѣдывать слово Его и не толковать.

Христосъ сказалъ: *«идите убо научите вся языки крестяще ихъ во имя Отца и Сына и Свят. Духа»* (Мѡ. 28 гл. 19 ст.). Мнѣ кажется, что этими словами Спаситель заповѣдалъ ученикамъ не

только проповѣдывать Его слово, т. е. то, что именно Онъ сказалъ, но и объяснять, почему Онъ, именно, такъ сказалъ, почему нужно принять Его учевіе и, слѣдовательно, пояснить высказанныя Имъ истины, для чего и послалъ имъ Утѣшителя, Который и научалъ ихъ всему тому, что надо было выяснитъ. Самъ Христосъ Спаситель находилъ нужнымъ толковать, или изъяснять высказываемыя Имъ истины и притчи Своимъ ученикамъ, гораздо болѣе христіански настроеннымъ, чѣмъ современный христіанскій народъ. Возьмемъ хоть бы притчу о сѣятелѣ, которую ученики не поняли; Христосъ имъ тотчасъ разъяснилъ ее. Развѣ непониманіе учениками Своего Господа равнялось потерѣ вѣры въ Него, какъ думаетъ авторъ? Отсюда ясно, что толковать, или, другими словами, объяснять истины вѣры прихожанамъ, конечно, не по своему, а такъ, какъ учитъ св. Церковь,—прямая обязанность священника.

«Толкованіе вѣры на разные лады порождаетъ множество сектъ» пишетъ авторъ. Такъ. Но я думаю, что, именно, тогда вѣра, точнѣе вѣроисповѣдныя истины будутъ толковаться на разные лады, когда толкователи будутъ люди темные, умственно бѣдные и вообще необразованные.

Я бы просилъ автора указать священника-семинариста, который объяснял бы, или, по выраженію автора, толковалъ бы вѣру на разные лады, т. е. не такъ, какъ учитъ Св. Церковь, и думаю, что у него примѣровъ не найдется. Не говорю о различіи во мнѣніяхъ. Многіе отцы Церкви разно смотрѣли на нѣкоторыя христіанскія истины, но отъ этого вѣра не затемнилась и ничего не потеряла.

Я же могу указать ему на историческіе примѣры толкованія вѣры на разные лады людьми умственно бѣдными и необразованными, именно: протопопа Аввакума, Никиту Пустосвята и вообще на первыхъ, да и послѣдующихъ расколоучителей, которые прекрасно умѣли читать свящ. писаніе, но только совсѣмъ плохо понимали прочитанное.

Не произошелъ-ли бы новый расколъ, если бы въ самомъ дѣлѣ въ священныи санъ возводили по рецепту автора «отвѣта»? Я думаю, да. Потому что, что ни говори, а изъяснять прихожанамъ Свящ. Писаніе необходимо. И, вотъ, представьте вы себѣ, что какой-нибудь христіански-настроенный новый Аввакумъ начинаетъ толковать Свящ. Писаніе по своему, а онъ иначе и не можетъ толковать, какъ только по своему, потому

что не знаютъ, какъ толкуютъ то или иное мѣсто, или какъ учатъ по тому или другому предмету христіанской вѣры св. отцы Церкви. У него есть слушатели, а тамъ и послѣдователи. Вотъ вамъ и секта.

Для доказательства того что Свящ. Писаніе дѣйствительно не надо толковать или объяснять, авторъ приводитъ въ примѣръ незабвеннаго Гр. Мих. Постникова, который будто бы не признавалъ толкованія текстовъ. Я думаю, да и помню, что онъ не признавалъ искаженія текстовъ, не допускалъ, такъ сказать, выдумывать тексты; иначе можно подумать, что этотъ образцовый преподаватель только читалъ ученикамъ біблію и больше ничего не дѣлалъ. Гораздо лучше сдѣлалъ бы авторъ, если бы сослался на примѣръ другого нашего преподавателя, который, выслушавъ отвѣтъ одного изъ лучшихъ учениковъ, сказалъ: «собственно говоря, Вы очень хорошо рассказали урокъ, но все таки лучше было бы, если бы Вы сказали по книжкѣ, потому что въ книжкѣ лучше сказано». Но это между прочимъ.

Еще авторъ пишетъ, что сомнѣвается въ семинариствѣ, какъ «мужъ глубокаго ума» и находитъ, что лучше будетъ, если подобные ученые мужи поменьше будутъ толковать прихожанамъ Свящ. Писаніе. Очевидно, авторъ, будучи самъ «мужемъ глубокаго ума», т. е, семинаристомъ, такъ и поступаетъ. Но это его дѣло. Поэтому я тутъ ставлю точку.

Не могу согласиться и съ другимъ положеніемъ автора. Такъ онъ пишетъ: «все лучшее отличной цивилизаціи собрано и вложено въ христіанство». Я думаю, что *все лучшее въ цивилизаціи взято изъ христіанства*. Другими словами: религія вліяетъ на цивилизацію, а не наоборотъ.

Въ заключеніе долженъ сказать, что авторъ, утверждая, что для священника образованіе не есть необходимость, забываетъ, что мы живемъ въ XX вѣкѣ, когда всѣми признано, что образованіе необходимо даже для простаго народа. Я не сомнѣваюсь, что между псаломщиками и діакнами есть вполне достойные священства по своему служебному опыту и нравственному развитію, но отсюда еще не слѣдуетъ, что образованіе лишне для священника.

Семинариствѣ на приходѣ М—ій.



Напрасный страхъ.

Въ своемъ новогоднемъ обращеніи къ читателямъ редакторъ «Еп. Вѣд.» говоритъ между прочимъ, что изъ постановленія послѣдняго епархіальнаго съѣзда сессіи 1909 года, касающагося Епархіальныхъ Вѣдомостей ясно стало, «что духовенство недовольно слишкомъ яркимъ обнаруженіемъ отрицательныхъ сторонъ епархіальной жизни» и что «съѣздъ въ глубинѣ души затаилъ недовольство постановкой епархіальнаго органа».

Въ послѣдніе два-три года епархіальный съѣздъ дѣйствительно сталъ обнаруживать какой-то непонятный страхъ предъ гласностью.

Захваченный въ періодъ освободительнаго движенія вихремъ общихъ увлеченій, потянувшись вмѣстѣ со всѣми за реформами, возможность которыхъ намѣчалась въ перспективѣ, напечатавъ даже свой особый «голосъ бессарабскаго духовенства» по поводу этихъ реформъ (1905 г.), епархіальный съѣздъ вдругъ какъ бы испугался своего увлеченія, своей смѣлости, до того испугался, что сталъ видѣть опасность даже тамъ, гдѣ ея совсѣмъ не было. Сталъ опасаться собственнаго офіціальнаго органа,—органа, выходящаго подъ двойной цензурой.

И если можно было еще объяснить его страхъ предъ общей прессою, если понятно было его постановленіе о «Бессар. Жизни» (1906 г. журн. № 35), то двукратное постановленіе объ епархіальномъ органѣ (1908 и 1909 г. г.) дѣйствительно кажется нѣсколько страннымъ. Впрочемъ о причинахъ этого на первый взглядъ страннаго явленія я поговорю особо, а сейчасъ нѣсколько строкъ о страхѣ съѣзда предъ «слишкомъ яркимъ обнаруженіемъ отрицательныхъ сторонъ епархіальной жизни» въ епархіальномъ органѣ.

Прежде всего редакторъ неправъ въ своемъ выводѣ, что *духовенство* недовольно изображеніемъ отрицательныхъ сторонъ епархіальной жизни. Изъ того, что съѣздъ недоволенъ, не слѣдуетъ, что духовенство недовольно; нерѣдко постановленія съѣзда встрѣчаются несочувственно духовенствомъ епархіи и подъ давленіемъ этого несочувствія съѣзду приходилось не разъ мѣнять свои постановленія. Самое возникновеніе новаго епархіальнаго журнала «Наше объединеніе», которое г. редакторъ ставитъ въ связь съ этимъ недовольствомъ «Епархіальными Вѣдомостями», можетъ быть объяснено, напротивъ, несолидарностью ду-

ховенства епархіи съ стремленіемъ съѣзда вложить на епархіальный органъ двойную цензуру.

Мнѣ думается, что народженіе новаго журнала находится въ связи съ желаніемъ духовенства епархіи свять съ себя и своихъ мыслей двойную цензуру, убивающую въ епархіальномъ органѣ «душу живу». Что же касается изображенія отрицательныхъ сторонъ епархіальной жизни, то его не бояться нужно, а привѣтствовать, какъ вѣрный симптомъ поворота настроенія въ духовенствѣ епархіи. Духовенство, значитъ, стало сознательнѣе относиться къ себѣ, своей жизни и дѣятельности. Стало само критически разсматривать свое прошлое и настоящее и осуждать въ немъ плохое; дороже ему, значитъ, ближе будетъ хорошее. Это крупный фактъ, учитывать который необходимо, но бороться съ которымъ едва ли слѣдуетъ.

Нарождаются, значитъ, въ епархіи новые люди, которые изъ-за ложнаго стыда, изъ-за кастовой замкнутости не прячуть своихъ недостатковъ и недостатковъ сословія. Народились люди съ повышенными требованіями къ пастырству, съ инымъ настроеніемъ и нельзя угашать ихъ духа, нельзя закрыть имъ уста, если даже они ошибаются. Въ обмѣнѣ мнѣній познается истина. Пусть даже этотъ обмѣнъ будетъ съ рѣзкостями, съ личными даже выпадами, все же они болѣе будутъ свидѣтельствовать о жизни, о горѣннн, о стремленіи къ идеалу, чѣмъ всегда ровная, вкогда не ошибающаяся теплохладность. Если желательно, чтобы епархіальный органъ давалъ вѣрную картину епархіальной жизни, а не былъ кривымъ зеркаломъ, отражающимъ всѣ лица на одинъ ладъ; если собрать желаетъ видѣть собрата въ его подлинной сущности, если онъ хочетъ поучиться у него чему нибудь и его научить чему нибудь, пусть не идетъ къ нему въ вицмундирѣ, а заходитъ къ нему какъ близкій человѣкъ и говоритъ съ нимъ безъ маски, пусть дастъ ему возможность высказаться въ епархіальномъ органѣ безъ страха. Да и почему можно изображать свои недостатки въ томъ же епархіальномъ органѣ въ рапортахъ и постановленіяхъ пастырскихъ собраній, а нельзя изображать ихъ въ яркой бытовой картинѣ или публицистической статьѣ? Нужно быть послѣдовательнымъ. И если ужъ признать вредными яркія изображенія отрицательныхъ сторонъ жизни, то придется ужъ сразу признать вредными и всю русскую литературу, которая въ лучшихъ

своихъ представителяхъ есть сплошное обличеніе отрицательныхъ сторонъ жизни, свести на смарку и всю періодическую печать, которая вѣдь тоже сплошь «яркое изображеніе отрицательныхъ сторонъ жизни», съ той только разницей, что эти отрицательныя стороны рассматриваются сквозь призму партійнаго направленія органа печати. Придется похерить всѣ проповѣди наши, которыя тоже обличаютъ и изображаютъ отрицательныя стороны жизни. Или отрицательныя стороны жизни другихъ можно изображать, а своей—нельзя?

Наконецъ, если мы сами ихъ не будемъ изображать, то ихъ изобразятъ за насъ другіе, и это изображеніе будетъ гораздо ярче, чѣмъ наше, будетъ тенденціозно и поэтому, какъ неправильное, болѣе вредно, чѣмъ наше изображеніе. Вѣдь извѣстно, что чѣмъ тщательнѣе скрывается какое-нибудь явленіе или событіе, тѣмъ больше о немъ говорятъ, тѣмъ чудовищнѣе и нелѣпнѣе слухи о немъ ходятъ. О насъ много плохого говорятъ, много напраслинь на насъ взводятъ, много ядовитыхъ поговорокъ и анекдотовъ пущено по нашему адресу и имъ вѣрятъ, потому что мы тщательно скрываемъ свои недостатки. Нѣтъ, пусть видятъ, что мы ихъ стыдимся и осуждаемъ не менѣе ихъ самихъ. И вреда отъ этого не будетъ, а польза. Къ этому вопросу я еще возвращусь.

Священникъ Н. Стойковъ.

Библиотечка Христо-Рождественскаго братства.

Открытая заботами Преосвященнаго Серафима библиотечка-читальня Христо-Рождественскаго братства дѣйствуетъ уже второй мѣсяць.

За мѣсяць февраль сего года библиотечку посѣтило 681 лицъ, а за все время, т. е. съ 19 января, — 816, въ томъ числѣ 680 м. п. + 136 ж. п. (около 17%). Библиотечка, помѣщаясь въ Пушкинской Аудитории, открыта ежедневно: съ 10 до 12 и съ 2 до 7 часовъ; и хотя она удалена отъ центра города, но тяготѣніе къ Аудитории, а также къ помѣщающемуся рядомъ съ библиотечкой русскому кредитному товариществу, даетъ посѣтителей и для библиотечки. Конечно, время и мѣсто имѣютъ рѣшительное вліяніе на количество и составъ болѣе-менѣе постоянныхъ посѣтителей: до обѣда и въ будніе дни—посѣтителей меньше, послѣ обѣда и въ праздничные дни—больше; въ тѣ дни, когда бываютъ чтенія

А. М. Пархомовича о. св. землѣ, число посѣтителей значительно возрастаетъ; улицы города, болѣе близкія къ Аудиторіи, даютъ и наибольшее число посѣтителей библіотеки, хотя случаются посѣтители съ мѣстностей возлѣ вокзала и съ Рышкановки, т. е. весьма отдаленныхъ отъ Аудиторіи.

Въ среднемъ на каждый день приходится 20 посѣтителей. Общій составъ посѣтителей распределяется на слѣдующія группы: священниковъ 7, семинаристовъ 58, учен. псалом. класса 6, гимназистовъ и прочихъ учащихся 278, ученицъ 52, военныхъ 12, студентовъ 8, чиновниковъ 41, чиновницъ 13, гражданъ 42, гражданокъ 14, мѣщанъ и крестьянъ 230, мѣщанокъ и крестьянокъ 55.

Въ этихъ числахъ превалируетъ число учащихся.

Значительная часть посѣтителей, послѣ просмотра той или иной газеты, читали: Русскій Паломникъ, Кормчій, Голосъ истины, Современную лѣтопись.

Священники требовали книги общепоголовскаго содержанія, а также по расколо-и-сектовѣдѣнію; семинаристы просили дать имъ книги, необходимыя для составленія заданныхъ сочиненій; студентъ университета читаетъ соч. Оригена «Противъ Цельса», въ переводѣ проф. Писарева. Ученики и ученицы прочихъ учебныхъ заведеній читали: житія святыхъ, книжки народной библіотеки, изданныя «Кормчимъ», прекрасныя брошюры Павла Никольскаго, потомъ книжки, приложенныя къ «Божьей Нивѣ» подъ общимъ заглавіемъ «Зернышки Божьей Нивы». Главное достоинство всѣхъ поименованныхъ книжекъ то, то онѣ содержатъ въ себѣ краткіе, но весьма назидательные рассказы изъ бытовой, семейной, религіозно-церковной или исторической жизни; а книжки Никольскаго заключаютъ въ себѣ объясненіе десяти заповѣдей и семи таинствъ, при чемъ наполнены такими жизненными примѣрами, что требованіе каждой заповѣди и значеніе того или иного таинства дѣлаются доступны не только холодному сознанію, заставляя думать, но и возбуждаютъ рядъ чувствъ, преклоняющихъ волю на сторону добра, правды и долга. Того же автора брошюра «Промыслъ Божій» отличается общедоступнымъ изложеніемъ, ясностью и убѣдительностью. Вообще указанныя брошюры заслуживаютъ большаго распространенія среди учащихся въ народныхъ, приходскихъ и городскихъ школахъ, а также въ средѣ грамотеевъ изъ простаго народа. Остались безъ удовлетворенія заявленія

посѣтителей о выдачѣ нижеслѣдующихъ книгъ, за отсутствіемъ таковыхъ въ библіотекѣ: 1) соч. Байрона (Чайльдъ-Гарольдъ), 2) Русскіе классики (Пушкинъ, Гоголь), 3) книга по гражданской исторіи (средніе вѣка), а равно по исторіи церковной, 4) соч. еп. Хрисанфа «Религіи древняго міра», 5) Г. Властова «Священная лѣтопись первыхъ временъ міра и человѣчества».

Кромѣ того учащіеся въ народныхъ школахъ просили дать имъ сказки съ картинками и книжку про Робинзона. Для учащихся полезны картины по исторіи В. и Н. З., по русской исторіи, по естествознанію, а также изображенія святыхъ съ краткими жизнеописаніями. На требованіе учащихся дѣтей нельзя не обратить вниманія: душа ихъ—мягкій воскъ. Отъ окружающихъ зависитъ, чтобы изъ этого воска образовался свѣточъ, пламенѣющій живою вѣрой въ Распятаго.

Дѣти—шумливый народъ, но будущее принадлежитъ имъ.



Поѣздка Преосвященнѣйшаго Серафима, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго, въ г. Рени.

17-го марта сего 1910 года почтовымъ поѣздомъ въ 5 ч. 40 мин. вечера Преосвященнѣйшій Серафимъ, Епископъ Кишиневскій и Хотинскій, въ сопровожденіи члена Духовной Консисторіи протоіерея Спиридона Мураневича и секретаря собственной канцеляріи Ѡ. й. Няги отбылъ изъ Кишинева въ Рени для встрѣчи проѣзжавшаго чрезъ Бессарабію въ Турцію Его Величества Сербскаго Короля Петра I Карагеоргіевича. На другой день 18-го марта въ пути, на ст. Трояновъ-Валъ, Его Преосвященство былъ встрѣченъ благочиннымъ 2-го округа Измаильскаго уѣзда о. Ливинскимъ, который сопровождалъ Владыку до Рени. Около 12 часовъ дня Его Преосвященство прибылъ на ст. Рени, гдѣ былъ встрѣченъ настоятелемъ Ренискаго собора О. Парѣеніевымъ и духовенствомъ окружныхъ селъ, прибывшимъ въ этотъ день въ Рени. Съ вокзала Его Преосвященство вмѣстѣ съ сопровождавшими его лицами прослѣдовалъ въ соборъ. Здѣсь Владыка осмотрѣлъ храмъ, бесѣдовалъ съ дѣтьми-школьниками церковно-приходской школы, а затѣмъ благословилъ присутствовавшихъ въ храмѣ. Изъ собора Владыка прослѣдовалъ для осмотра

школь. Его Преосвященство, въ сопровожденіи г—на инспектора народныхъ училищъ Измаильскаго уѣзда Г. Θ. Самойленко, осмотрѣлъ двухклассную женскую школу, приходское училище, церковно-приходскую школу на «Балканахъ» и городское училище. Въ каждомъ училищѣ Владыка осматривалъ школьныя помѣщенія, бесѣдовалъ съ дѣтьми, нѣкоторыхъ спрашивалъ изъ курса Закона Божія, а затѣмъ благословлялъ учащихя. По обзорѣніи училищъ Его Преосвященство посѣтилъ квартиру настоятеля собора о. Парѣеніева, гдѣ имѣлъ полуторачасовую архипастырскую бесѣду съ собравшимся духовенствомъ по назрѣвшему вопросу о возрожденіи приходской жизни и огражденіи православія отъ развивающагося сектантства.

Около 4-хъ часовъ вечера Его Преосвященство возвратился на вокзалъ для встрѣчи Его Величества Сербскаго Короля. Къ этому времени на перронѣ вокзала собрались представители Бессарабскихъ учрежденій и высшіе чины военнаго и гражданскаго вѣдомствъ. Здѣсь находились: румынская депутація во главѣ съ адмираломъ Евстаціу, представители Отоманской Имперіи, сербскій посланникъ въ Румыніи—Христичъ, русскій генеральный консулъ въ Галацахъ—Картамышевъ, депутація отъ бессарабскаго дворянства, въ составѣ А. К. Леонарда, М. Е. Θεодосіу, Θ. Д. Крупенскаго и П. Ю. Горе, депутація отъ губернскаго и Кишиневскаго земства, въ составѣ А. Θ. Алейникова, Ф. Ф. Суручана и М. С. Главче; депутація отъ Кишинева въ составѣ городского головы Ю. І. Левинскаго и товарища его И. Н. Левандовскаго и гласнаго М. С. Стоянова, депутація отъ Бендерскаго земства во главѣ съ предсѣдателемъ управы К. А. Мими; члены губернской администраціи, а также депутаціи отъ городовъ: Измаила, Кагула, Болграда и Рени и представители непремѣнныхъ земскихъ комитетовъ—измаильскаго, кагульскаго и болградскаго и масса публики, которая впускалась на перронъ по билетамъ. Дебаркадеръ Ренискаго вокзала былъ украшенъ русскими и сербскими національными флагами. Ровно въ 5 часовъ вечера къ станціи медленно подошелъ императорскій поѣздъ. Въ вагонъ-салонъ, гдѣ находился Король съ сопровождавшей его свитой, а также чины свиты Его Императорскаго Величества, генераль адъютантъ К. К. Максимовичъ, флигель адъютантъ В. Свѣчинъ и сопровождавшій Короля со ст. Бендеръ бессарабскій губернаторъ

графъ И. В. Канкринъ, вошелъ Преосвященный Серафимъ. Владыка благословилъ Его Величество Короля Петра иконой бессарабской святыни, чудотворной Гербовецкой Божіей Матери, и привѣтствовалъ его слѣдующимъ высокопрочувствованнымъ словомъ:

Ваше Королевское Величество!

Совершивъ далекій путь, чрезъ всю великую Россію, и посѣщая древніе города, прославленные святынями, Вы, несомнѣнно, изволили удостовѣриться, что въ русскомъ обществѣ и народѣ неизмѣнно сохраняются все тѣ же любовныя, сильныя и искреннія чувства къ братскому сербскому народу и его возлюбленному Верховному Вождю, какія были встарь, въ годы войны за освобожденіе единоплеменныхъ и единовѣрныхъ славянъ. На нашу долю выпала честь и радость еще разъ засвидѣтельствовать это Вашему Величеству на границѣ Русскаго государства и къ тому же на берегу историческаго Дуная, соединяющаго теперь наши родственные народы. Бессарабское духовенство и моя паства, привѣтствуя Ваше Величество, усердно просятъ Васъ принять это изображеніе мѣстной Молдавской святыни, чудотворной иконы Гербовецкой Божіей Матери, какъ молитвенное напутствіе и горячее пожеланіе Вашему Величеству и братственному сербскому народу милостей Божіихъ и благоденствія подъ охраною и защитою Царицы Небесной.»

Затѣмъ Король вышелъ изъ вагона въ сопровожденіи своей свиты и чиновъ русскаго Императорскаго Двора, назначенныхъ состоять при Его Велиествѣ. Король принялъ привѣтствія отъ всѣхъ депутацій, которыя, по русскому обычаю, приподнесли Его Величеству хлѣбъ-соль, и бесѣдовалъ со всѣми представляемыми ему лицами. Въ бесѣдѣ съ Преосвященнымъ Серафимомъ, которая велась на французскомъ языкѣ, Его Величество упомянулъ объ участіи Его Преосвященства въ войнѣ 1877/8 г. за освобожденіе единоплеменныхъ и единовѣрныхъ славянъ и упомянулъ о Черногорскомъ митрополитѣ Митрофанѣ, который такъ же, какъ и Владыка, до принятія святительскаго сана служилъ отечеству въ рядахъ арміи. Послѣ бесѣды съ депутаціями Король прослѣдовалъ черезъ вокзалъ къ подъѣзду, гдѣ стоялъ почетный конвой отъ Измаильской бригады пограничной стражи. На привѣтствіе короля конвой отвѣтилъ громкимъ русскимъ «ура». Затѣмъ король въ сопровожденіи своей свиты и чиновъ русска-

го Императорскаго Двора, а также встрѣчавшихъ его депутацій и конвоя при крикахъ народа «ура» и «живіо» отбылъ съ вокзала на таможенную пристань, гдѣ ожидалъ его готовый къ отплытію пароходъ «Русь». Весь путь, по которому слѣдовалъ король, а также пароходная пристань и пароходъ «Русь» были украшены русскими и сербскими національными флагами. По обѣ стороны пути стояла охранная цѣпь изъ конныхъ стражниковъ. На пристани король былъ встрѣченъ начальникомъ и служащими порта, а также учащимися всѣхъ школъ г. Рени, которые встрѣтили короля пѣніемъ сербскаго гимна, трижды исполненнаго. При этомъ одна изъ ученицъ преподнесла Его Величеству букетъ изъ живыхъ цвѣтовъ. Король привѣтливо бесѣдовалъ съ воспитанницей и обѣщаль прислать ей изъ Сербіи подарокъ.

Около 7 часовъ вечера Король, испрасивъ благословеніе Преосвященнѣйшаго Серафима на дальнѣйшее путешествіе, при крикахъ народа «ура» и «живіо» сѣлъ на пароходъ «Русь», который отплылъ изъ Рени въ Турцію въ сопровожденіе двухъ румынскихъ катеровъ и одного миноносца. Отъѣзжая, король обратился къ провожающей его публики со словами: «живіо на Руси».

Въ 8^{1/4} ч. вечера 18 марта Преосвященнѣйшій Серафимъ, простившись съ духовенствомъ, отбылъ изъ Рени, а 19 марта въ 11^{1/2} ч. дня вмѣстѣ съ сопровождавшими его лицами возвратился въ Кишиневъ.

Н.

Епархіальная хроника.

◆ *Религіозно-нравственныя чтенія и бесѣды съ прихожанами въ Вознесенской церковно-приходской школѣ г. Кишинева.* Въ школѣ въ воскресенье 7 марта сего 1910 года было болѣе 250 душъ мужчинъ и женщинъ. Послѣ обычнаго пѣнопѣнія начались чтенія. Читали: а) по—русски: 1) «День страшнаго суда» Елена Енчу; 2) «Плачь Пресвятой Богородицы» Евфросинія Малявская; и 3) «Говѣніе вразумило» Ольга Орлова; б) по-молдавски: 1) «Поученіе предъ иконой» diakонъ Василій Туркинъ; 2) «Божій садовникъ» псаломщикъ Іоаннъ Гроцца; и 3) «Молитва за умершихъ» Марія Мани.

◆ Въ воскресеніе 14 марта сего года въ школѣ было до 300 мужчинъ и женщинъ. Послѣ обычнаго пѣнія протоіерей Спиридонъ Муравевичъ прочиталъ на русскомъ языкѣ евангеліе во вторую недѣлю Великаго поста объ исцѣленіи Іисусомъ Христомъ разслабленнаго, а затѣмъ сталъ объяснять смыслъ и значеніе его; при чемъ обратилъ вниманіе слушателей христіанъ на то, что въ послѣдніе три года Своей жизни на землѣ Іисусъ Христосъ больше всего занимался проповѣдываніемъ Слова Божія; учить другихъ было первымъ и главнымъ Его дѣломъ, потому что для всѣхъ прежде всего нужно ученіе: ученіе намъ и свѣтъ, и жизнь, а неученіе тьма смертная. Послѣ этой бесѣды начались чтенія. Читали а) по русски: 1. «Въ погонѣ за живою» Ольга Орлова; 2. «Живое слово» Евфросинія Малявская; и 3. «Поученіе изъ Пролога на рождество святаго славнаго пророка, Предтечи и Крестителя Господня Іоанна», Теодоръ Симеоновичъ Журьяри; б) по-молдавски: 1. «Поученіе объ установленныхъ Церковью постахъ» діаконъ Василій Туркинъ; 2. «Житіе св. мученика Кодрата» псаломщикъ Іоаннъ Гроша и 3. «Рука Божія» Марія Мани.

Въ автрактахъ всѣ присутствовавшіе разучивали литургійныя пѣнопѣнія и нѣкоторыя пасхальныя, а оканчивались бесѣды и чтенія пѣніемъ молитвъ: «Богородице, Дѣво, радуйся», «Достойно есть», «Спаси Господи» и исполненіемъ гимна «Боже, Царя храни».

◆ Въ субботу, 13-го марта, всенощное бдѣніе въ крестовой архіерейскаго дома церкви, совершилъ іеромонахъ о. Досифей, въ сослуженіи іеродіакона о. Сергія. Послѣ шестопсалмія епархіальный миссіонеръ Н. П. Балабуха произнесъ слово: «О необходимости посѣщенія храма Божьяго». На всенощномъ бдѣніи присутствовали: Преосвященный Серафимъ, Епископъ Кишиневскій и Хотинскій, и Преосвященный Никодимъ, Епископъ Аккерманскій.

◆ Въ воскресеніе, 14-го марта божественную литургію въ кафедральномъ соборѣ совершилъ Преосвященный Никодимъ, Епископъ Аккерманскій, въ сослуженіи соборнаго духовенства. За литургіей были рукоположены въ санъ священника о. Никифоръ Поповичъ с. Старо-Козачье, Аккерманскаго уѣзда, во діакона окончившій курсъ Кишиневской дух. семинаріи Константинъ Ругиновъ. Послѣ запричастнаго стиха священникъ Боюканской церкви о. Митрофанъ Ігнатъевъ произнесъ слово:

«Болѣзни слѣдствія нашихъ грѣховъ». На литургіи пѣлъ архіерейскій хоръ, подъ управленіемъ свящ. о. М. Березовскаго.

Въ тотъ-же день въ Крестовой архіерейскаго дома церкви акаѳистъ Чудотворной иконѣ Гербовецкой Божіей Матери читалъ игумень о. Олимпій. Послѣ акаѳиста воспитанникъ духовной семинаріи іеромонахъ о. Мардарій произнесъ слово, длившееся въ продолженіе цѣлаго часа: «О вѣрѣ», «Безъ Мене не можете творити ничесоже».

◆ *Торжественная встрѣча Его Величества сербскаго короля Петра I при проѣздѣ черезъ Бессарабію.* 18 марта, съ ранняго утра, на ст. «Бендеры II», по случаю проѣзда сербскаго короля Петра Карагеоргиевича, было большое оживленіе. У вокзала, несмотря на ранній часъ, стояла громадная толпа народа. Ровно 8 час. на станцію прибылъ императорскій поѣздъ. Его величество сопровождали генералъ-адъют. К. К. Максимовичъ и флигель-адъютантъ Свѣчинъ. Встрѣчали короля на станціи начальникъ Бес. губ. графъ И. В. Канкринъ, командующій войсками од. воен. округа ген.-отъ—инфантеріи, ген.-адъютантъ Зарубаевъ, командиръ 8 арм. корпуса ген.-лейт. Романенко, нач. штаба округа ген. Васильевъ и др. Послѣ непродолжительной остановки, король со свитой, въ сопровожденіи начальника губерніи, отбылъ въ г. Рени, куда прибылъ въ 5 ч. дня.

На ст. «Рени» Короля Петра встрѣтила съ хлѣбомъ-солью депутація изъ чиновъ губ. администраціи, выѣхавшихъ наканунѣ вмѣстѣ съ начальникомъ губерніи, депутація отъ бессар. духовенства во главѣ съ преосвящ. еписк. Серафимомъ, румынская депутація во главѣ съ адмираломъ Евстаціу, представитель Оттоманской имперіи, сербскій посланникъ въ Румынію Христичъ; русскій генеральный консуль въ Галацѣ Картамышевъ, депутація отъ бес. дворянства, въ составѣ М. Е. Феодосіу, Ф. Д. Крупенскаго и П. Ю. Горе, депутація отъ губ. и киш. земства въ составѣ А. Ф. Алейникова, Ф. Ф. Суручая и М. С. Главче, отъ г. Кишинева—гор. голова Ю. І. Левинскій, тов. головы П. Н. Левандовскій и гл. М. С. Стоянова. Были также депутація отъ бенд. земства во главѣ съ председателемъ К. А. Мими, отъ бенд. гор. управленія во главѣ съ гор. головою Гейденрейхомъ, отъ городовъ: Измаила, Рени, Болграда, отъ непрям. зем. комитетовъ измаильскаго, кагульскаго и болградскаго. Присутствовали также прокуроръ киш. окр. суда А. В. Кенигсонъ, начальникъ скулян-

ской бригады пограничной стражи, председатель измаильскаго съѣзда мир. судей А. Д. Ратко, начальникъ бес. губ. жандармскаго управленія полк. Л. Г. Соколовъ, жандармскіе ротмистры Аѳанасіевъ и Мурачевскій, нач. бевд. отдѣленія жанд. ж. дор. полиціи подп. Будаковъ и многіе представители населенія г. Речи.

По прибытіи поѣзда, въ вагонъ-салонъ, гдѣ находился король съ сопровождавшей его свитой, вошелъ преосвященный Серафимъ, который благословилъ Его Величество иконой Гербовецкой чудотворной Божьей Матери и привѣтствовалъ его слѣдующимъ прочувствованнымъ словомъ:

«Ваше Королевское Величество.

Совершивъ далекій путь, черезъ всю великую Россію, и посѣщая древніе города, прославленные святынями, Вы, несомнѣнно, изволили удостовѣриться, что въ русскомъ обществѣ и народѣ неизмѣнно сохраняются все тѣ же любовныя, сильныя и искреннія чувства къ братскому сербскому народу и его возлюбленному верховному вождю, какія были встарь, въ години войнъ за освобожденіе единоплеменныхъ и единовѣрныхъ славянъ. На нашу долю выпала честь и радость еще разъ засвидѣтельствовать это Вашему Величеству на границѣ русскаго государства, и къ тому же, на берегу историческаго Дуная, соединяющаго теперь наши родственные народы.

Бесарабское духовенство и моя паства, привѣтствуя Ваше Величество, усердно просятъ Васъ принять это изображеніе мѣстной молдавской святыни, чудотворной иконы Гербовецкой Божіей Матери, какъ молитвенное напутствіе и горячее пожеланіе Вашему Величеству и братственному сербскому народу милостей и благоденствія подъ охраною и защитою Царьicy Небесной»

Затѣмъ изъ вагона вышелъ король въ сопровожденіи своей свиты и чиновъ свиты русскаго Императорскаго Двора, назначенныхъ состоять при Его Величествѣ. Король принялъ привѣтствія отъ всѣхъ депутацій. Кишиневскій гор. голова Ю. І. Левинскій поднося, во главѣ депутаціи отъ города Кишинева, хлѣбъ-соль сербскому королю Петру I Карагеоргиевичу, произнесъ слѣд. привѣтственное слово:

«Ваше Королевское Величество! Жители гор. Кишинева Бессараб. губерніи честь имѣютъ поздравить Васъ съ благополучнымъ пріѣздомъ и почтительнѣйше просятъ принять, по русскому обычаю чрезъ ихъ

представителей, хлѣбъ-соль въ знакъ любви и глубочайшаго уваженія къ Вашему Величеству и всему сербскому народу».

Затѣмъ при крикахъ «ура» и «живіо» съ вокзала король со свитой въ заранѣе приготовленномъ экипажѣ переѣхалъ въ портъ, гдѣ его встрѣчали начальникъ порта Богатовъ, управляющій таможеней, управляющій русско-дун. пароходствомъ ген.-маіоръ Черкасовъ и др. Портъ былъ расцвѣченъ флагами и устланъ коврами. Здѣсь были выстроены учащіеся мѣстныхъ учебныхъ заведеній, встрѣтившіе короля пѣніемъ сербскаго народнаго гимна, съ возгласами «живіо» и «ура». Изъ среды учащихся выдѣлилась 9-лѣтняя дѣвочка Давидогло (дочь рениской богатой семьи), преподнесла королю букетъ изъ живыхъ цвѣтовъ и произнесла привѣтственную рѣчь на французскомъ языкѣ. Король нѣскольکو минутъ привѣтливо бесѣдовалъ съ дѣвочкой, записалъ ея адресъ и обѣщавъ прислать ей изъ Сербіи подарокъ.

Среди встрѣчавшихъ короля въ портѣ были также представители отъ населенія г. Болграда.

Дворянство, земство, городъ и коммунальныя общины привѣтствовали короля въ Рени хлѣбомъ-солью, а вилковцы преподнесли 20 фун. свѣжей бѣлужьей икры и саженаго осетра, какъ даръ Божій, на которомъ зиждется ихъ существованіе.

Его Величество изволилъ отвѣдать по щепоткѣ каждаго хлѣба и благодарилъ на французскомъ языкѣ.

Отъ болгарскаго земства и города были депутатами: М. Д. Мариновъ, Ф. Д. Куртевъ и Ф. Д. Стоевъ, привѣтствовавшіе короля хлѣбомъ-солью, преподнеся Его Величеству изящно убранный сдобный хлѣбъ, и народо-братскимъ словомъ, произнесеннымъ предсѣдателемъ земскаго комитета Мариновымъ:

«Болградское земство привѣтствуетъ Ваше Королевское Величество и весь родственныи по крови и вѣрѣ братскій сербскій народъ!».

Вся болгарская депутація удостоилась рукопожатія короля, которымъ Его Величество наградилъ и другихъ лицъ, произносившихъ привѣтствія.

Примарь коммуны Карагачъ Петръ Вас. Стоиловскій произнесъ привѣтствіе на болгарскомъ языкѣ, и король на этомъ же языкѣ обмѣнялся съ нимъ нѣсколькими фразами и пожалъ ему руку.

Около 7 ч. вечера король, при кликахъ «ура» и «живіо», сѣлъ на пароходъ «Русь» и отбылъ по Дунаю мимо Систова до Самовита, откуда поѣздомъ черезъ Болгарію король прослѣдовалъ въ Константинополь.

Преосвященный Серафимъ 19 марта въ 12 часѣвъ дня возвратился въ г. Кишиневъ.

◆ *Религіозная бесѣда.* Въ воскресенье, 21 марта, въ залѣ городской думы состоялась религіозная бесѣда по слѣдующей программѣ.

1) Педагогическія воззрѣнія Л. Н. Толстого. Чтеніе препод. А. В. Багинскій.

2) Критика ихъ съ христіанской точки зрѣнія. Продолженіе чтенія его же. 3) Вѣра и наука. Прочель священникъ І. Биволь.

Цѣніе. Архіерейскимъ хоромъ подъ управленіемъ регента свящ. Мих. Березовскаго исполнены пѣснопѣнія: 1) Кресту Твоему, знамен. расп., А. Кастальскаго. 2) Вечери Твоея тайныя днесь. Муз. А. Львова. 3) Богъ нашъ прибѣжище и сила, муз. А. Архангельскаго. 4) Предъ образомъ, муз. Дмитріева, для одного голоса съ акомп. фисъ-гармоніи, свящ. М. Березовскій и Ѳ. Кребсъ.



Иноепархіальная хроника церковно-общественной жизни.

Пастырскіе вечера. Въ № 1 Пенз. Еп. Вѣдомостей, въ статьѣ «Новогоднія думы священника» рекомендованы духовенству «пастырскія вечера», какъ одинъ изъ способовъ воздѣйствія пастырей на приходъ. «Собственно говоря, институтъ пастырскихъ вечеровъ—явленіе только послѣдняго времени. Какъ помнится, на немъ въ 1905—1909 г. г. остановилось духовенство Подольской епархіи. Заключается это нововведеніе въ слѣдующемъ. Священникъ дѣлитъ свой приходъ на участки и въ заранѣе назначенные дни отправляется сперва въ одинъ, потомъ въ другой участокъ, потомъ въ третій; и дѣлаетъ это до тѣхъ поръ, пока не обойдетъ весь приходъ. Во время этихъ обходовъ священникъ, смотря по обстоятельствамъ, или собираетъ всѣ семьи назначеннаго участка въ одинъ домъ для чтенія и бесѣды, или обходитъ каждый домъ въ отдѣльности» (стр. 9). Пастырскіе вечера, благоразумно заводимые, несомнѣнно послужатъ практическимъ приемомъ къ объединенію пастырей съ прихожанами.

Миссіонерскіе курсы для монахинь. Въ прошломъ году 21 ноября были открыты первые миссіонерскіе курсы для монахинь епархіальнымъ миссіонеромъ А. Куляшевымъ въ г. Перми при Успенскомъ женскомъ монастырѣ. Изъ женскихъ монастырей Пермской епархіи были командированы на курсы по 3 грамотныхъ монахини, такимъ образомъ собралось на курсы 22 монахини. Монахини пользовались бесплатно монастырскимъ помѣщеніемъ и столомъ, такъ что курсы удалось устроить безъ всякихъ денежныхъ затратъ. Курсы продолжались 10 дней, изучалась исторія раскола и его развѣтвленій, разбирались ходячіе доводы раскольниковъ въ защиту своего ученія. Монахини проявили усердіе и успѣхи превзошли ожиданія (Перм. Еп. Вѣд. № 3, стр. 52—54). Не пора ли привлечь монахинь къ миссіонерской дѣятельности и по другимъ епархіямъ?

Мисс. курсы для мірянъ. Въ с. Рыбномъ Тамбовской губ. епарх. миссіонеромъ свящ. В. Успенскимъ 10 ноября прошлаго года открыты были миссіонерскіе курсы для мірянъ, привлекшіе вниманіе мѣстныхъ сектантовъ, выступавшихъ и на публичныхъ бесѣдахъ (Тамб. Еп. Вѣд., 1909 г. № 48).

Миссіонерская экскурсія. Въ с. Кожино Гороховецкаго у. Владимирской губ., взволнованное баптистской пропагандой, для поднятія религіознаго настроенія прихожанъ по желанью высокопреосвященнаго Николая были 24 окт. прошлаго года командированы воспитанники семинаріи во главѣ съ епарх. противосектантскимъ миссіонеромъ о. Г. Орфеевымъ. Воспитанники семинаріи принимали дѣятельное участіе и въ богослуженіи, которое было совершено въ с. Кожинѣ, и въ полемикѣ съ сектантами. Для нихъ самый опытъ знакомства съ полемическими приѣмами сектантовъ имѣлъ глубокое образовательное значеніе. Побольше было бы такихъ поѣздокъ, и наука въ семинаріяхъ приняла бы болѣе живой интересъ для учениковъ (Гол. вѣст., 1910 г. № 7).

В. Курдиновской.



Редакторъ неофіціального отдѣла,
преподаватель духовной семинаріи Василій Курдиновскій.

Печатать дозволяется. Кишиневъ. 28-го марта 1910 года.

Цензоръ д. с. с. Андрей Пархомовичъ.

О Т Ч Е Т Ъ

о дѣятельности Кишиневскаго Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, за время съ 1 марта 1909 г. по 1 марта 1910 г.

1 марта сего 1910 г. окончился XIII-й, отчетный, годъ существованія Кишиневскаго Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, открытаго и начавшаго свою дѣятельность 2-го января 1897 г.

А., Личный составъ должностныхъ лицъ Отдѣла и происшедшія въ теченіе отчетнаго года перемѣны въ составѣ членовъ Отдѣла.

Въ составѣ должностныхъ лицъ Отдѣла въ отчетномъ году не произошло никакихъ перемѣнъ. По произведенной въ общемъ, годичномъ, собраніи членовъ Отдѣла, состоявшемся 20 сентября 1909 г., баллотировкѣ, состояли,---подъ предсѣдательствомъ Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго *Серафима*, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго, при Товарищѣ Предсѣдателя, Его Сіятельству Графѣ *Иванѣ Викторовичѣ Канкринѣ*, Начальникѣ Бессарабской губерніи, въ должности Шталмейстера Высочайшаго Двора,---*Казначеемъ* (5-е трехлѣтіе) д. с. с. *А. М. Пархомовичъ*, кандидатомъ къ нему (2-е трехлѣтіе) священникъ *Е. В. Козакевичъ*, а исполняющимъ обязанности *дѣлопроизводителя* Отдѣла, по назначенію Преосвященнѣйшаго Предсѣдателя Отдѣла, оставленъ (на 5-й годъ) протодіаконъ каѳ. собора *Илія Чакиръ*. Членами Ревизіонной Комиссіи состояли: каѳ. прот. *Н. В. Василевскій*, прот. *Н. В. Лашковъ* и ст. совѣт. *Г. М. Пархомовичъ*, а---по выемкѣ пожертвованій изъ кружекъ, по назначенію Преосвященнѣйшаго Предсѣдателя Отдѣла, были: протоіерей *Г. В. Дынга*, игуменъ *Олимпій* и протодіаконъ *Илія Чакиръ*.

Совѣщательный Совѣтъ Отдѣла составляли слѣд. лица: Прео-

священнѣйшій *Никодимъ*, Епископъ Аккерманскій (замѣняющій Товарища Предсѣдателя, при его отсутствіи), д. с. с. *А. М. Пархомовичъ*, с. с. *І. М. Пархомовичъ*, прот. *І. С. Бутукъ*, свящ. *Е. В. Козакевичъ*, прот. *К. Е. Поповичъ*, свящ. *К. Д. Парвѣнцевъ*, прот. *Н. В. Лашковъ*, ст. сов. *П. Θ. Глѣбскій*, кунецъ 1-й гильдіи *Г. А. Пронинъ* и канд. богосл. *М. Я. Кіятскій*.

Въ составѣ членовъ Отдѣла произошли слѣд. перемѣны: 1., *Вышелъ изъ района дѣйствій* Отдѣла членъ-сотрудникъ (съ ежегод. взн. 10 руб.) іеромонахъ (нынѣ архим.) *Гурій*, бывшій миссіонеръ Киш. еп. (назнач. на должн. настоятеля Смоленскаго Спасо-Аврааміева монаст., Смолен. еп., 16 дек. 1909 г.). 2., *Исключена изъ списка членовъ* числившаяся въ числѣ послѣднихъ по отчету 190⁸/₉ г., какъ умершая въ началѣ марта 1909 г. (1 марта), вд. г.-л. *Л. А. Артамонова* (съ ежегод. взн. 10 руб.)—за смертію ея. 3., *Исключены изъ списка членовъ, на основ. §§ 23 и 25 устава* Общества, священники: *М. А. Березовскій* и *С. Θ. Курсановъ* (съ ежегод. взносомъ по 10 р.), по журналу Общаго, годичнаго, собранія 20 сент. 1909 г., № 40, утвержден. Совѣтомъ 20 окт. того же года.

Вновь вступили въ отдѣлъ членами—сотрудниками (съ ежегод. взнос. 10 р.): *Михаилъ Димитріевичъ Мордвиновъ*, Бессараб. Вице-губернаторъ, Камергеръ Высочайшаго Двора, д. с. с.; *архимандритъ Зиновій*, ректоръ Киш. сем.; *Алексій Александровичъ Богоявленскій*, секретарь мѣст. конс., кол. ассес.; и *Михаилъ Михайловичъ Фриштуръ*, свящ. ц. с. Пугой, Кишинев. уѣзда. Такимъ образомъ количество выбывшихъ покрыто вступившимъ въ Отдѣлъ членами.

Списокъ членовъ, состоящихъ въ Отдѣлѣ къ 1 марта 1910 г., въ концѣ отчета прилагается особо. По нему значится: 3 почетныхъ, 2 дѣйствительныхъ—пожизненныхъ, 5 членовъ-сотрудниковъ—пожизненныхъ, 1 дѣйствительный членъ и 28 членовъ-сотрудниковъ. Всѣхъ членовъ Отдѣла 39 (число прежнее, 190⁸/₉ года).

Б. Засѣданія и общія собранія Отдѣла.

Кромѣ провѣрки прихода-расходной книги своей, произведенной должностными лицами 24 іюня и 30 окт. 1909 г. и 27 февр. 1910

г., Отдѣлъ въ отчетномъ году имѣлъ 1 засѣданіе и 1 общее, годовое, собраніе. Имѣя въ виду, что печатаніе болѣе или менѣе подробныхъ отчетовъ обходится для Отдѣла, а слѣдовательно и Общества, очень дорого, я рѣшился, съ настоящаго года, быть, насколько возможно, краткимъ въ передачѣ отчетныхъ свѣдѣній, входящихъ какъ въ эту, такъ и въ дальнѣйшія главы этого отчета, тѣмъ болѣе, что происходившее въ засѣданіи и общемъ, годовомъ, собраніи занесено въ журналы Отдѣла, представленные въ Совѣтъ Общества и Совѣтомъ рассмотрѣнные и утвержденные. Кромѣ того, о происходившемъ въ общемъ, годовомъ, собраніи составлена и напечатана въ «Киш. Еп. Вѣд.» особая статья (что дѣлалось и въ прошлые годы): «Общее, годовое, собраніе членовъ Киш. Отдѣла П. П. Палестинскаго Общества (№ 41—42 за 1909-й г.). Изъ этой статьи сдѣланы оттиски, препровожденные въ Совѣтъ Общества (въ колич. 11 экз.) и розданные нѣкоторымъ членамъ Отдѣла. Въ виду сказаннаго, нахожу возможнымъ сообщить въ этой главѣ слѣдующія краткія свѣдѣнія:

Въ засѣданіи членовъ Отдѣла (10 марта 1909 г.) рассмотрѣнъ былъ и утвержденъ составленный, по порученію Отдѣла, казначеемъ онаго, отчетъ о дѣятельности Отдѣла за 190⁸/₉ г., при чемъ постановлено передать оный вмѣстѣ съ подлежащими документами, для подробнаго его рассмотрѣнія, въ Ревизионную Комиссію и затѣмъ, если онъ окажется и въ деталяхъ вѣрнымъ, напечатать въ «Киш. Еп. Вѣд.», со снятіемъ съ него потребнаго количества экз. оттисковъ. Тогда же разрѣшено уплатить и типографіи сумму денегъ изъ поступающихъ въ Отдѣлъ пожертвованій, по счету, какой будетъ присланъ ею, за ея работу, съ просьбой, однакожь, о возможномъ уменьшеніи платы, въ виду высокихъ цѣлей Палестинскаго Общества. Въ этомъ же засѣданіи назначенъ былъ и день для общаго, годоваго собранія, 3-е мая 1909 г. (жур. № 39, 10 мар. 1909 г.).

Въ общемъ, годовомъ, собраніи, состоявшемся, по нѣкоторымъ случайнымъ обстоятельствамъ, только 20 сентября 1909 г., въ покояхъ *Преосвященнаго Серафима*, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго и подъ Предсѣдательствомъ Его же Преосвященства, въ 2 часа пополудни, присутствовали: Преосвященный *Никодимъ*, Епископъ Аккерманскій, Бессараб. вице-губернаторъ, камергеръ Высочайшаго Двора, М.

Д. Мордвиновъ, ректоръ семинаріи архим. Зиновій, секретарь консисторіи А. А. Богоявленскій, начальникъ Киш. почт.—телегр. конторы с. с. П. Θ. Глѣбскій, о.о. депутаты епарх. съѣзда съ председателемъ его прот. Г. Л. Юсипенко, члены Отдѣла и др. лица, всего въ количествѣ 55 душъ. Предъ открытіемъ засѣданія Собранія, присутствовавшими въ немъ пропѣта была молитва «Царю Небесный» и «Ис полла эти, деспота».

По открытіи засѣданія собранія, по предложенію Преосвященнѣйшаго Серафима, въ Бозѣ почившіе въ 190⁸/₉ г. члены Отдѣла—Преосвященный Аркадій, бывшій Епископъ Аккерманскій, іером. Мелитонъ, свящ. Димитрій Кирановъ и вд. ген.-лейт. Л. А. Артамонова (сконч. 1 мар. 1909 г.), а также оказывавшій услуги Палестинскому Обществу и его Отдѣлу, хотя и не состоявшій его членомъ, бывшій редакторъ газеты «Другъ» П. А. Крушеванъ (сконч. 5 іюня 1909 г.)—были почтены находившимися въ собраніи «вставаніемъ» и личною молитвою о нихъ каждого изъ членовъ собранія.

Затѣмъ выслушаны были и приняты собраніемъ къ свѣдѣнію и, въ чемъ слѣдуетъ, къ исполненію прочтанные казначеемъ Отдѣла, 1., два рескрипта Ея Императорскаго Высочества, Великой Княгини Елисаветы Ѳеодоровны, на имя Преосвященнѣйшаго Серафима, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго. Оба рескрипта напечатаны въ «Киш. Еп. Вѣд.» (№ 50 за 1908 г. и № 4 за 1909 г.), внесены въ журналъ собранія (№ 40, 20 сент. 1909 г.) и содержаніе ихъ передано въ брошюрѣ «Общее, годичное, собраніе членовъ Киш. Отд. П. П. П. Общества» (оттискъ изъ № 41—42 «Киш. Еп. Вѣд.» за 1909 г.). 2., Отношеніе Совѣта П. П. П. Общества на имя Кишиневскаго Отдѣла, которое также внесено въ журналъ собранія и упомянуто о немъ въ той же брошюрѣ.

Послѣ этого прочтанъ былъ отчетъ о дѣятельности Отдѣла за 190⁸/₉ г., «Вѣдомость о приходѣ и расходѣ денегъ, поступившихъ въ Отдѣлъ въ 190⁸/₉ г. и «Докладъ» Ревизионной Комиссіи о произведенной ею ревизіи приходо-расходной книги Отдѣла и отчета. Докладъ, въ коемъ засвидѣтельствовано, что отчетъ во всемъ согласенъ съ книгою и документами и что веденіе дѣла казначеемъ Отдѣла найдено Комиссіей

въ надлежащемъ порядкѣ и полной исправности, принять къ свѣдѣнію, а отчетъ и вѣдомость собраніемъ утверждены.

За сямъ, по предложенію Преосвященнѣйшаго Предсѣдателя, произведены были выборы на 190⁹/₁₀ г. въ члены Ревизіонной Комиссіи и на новое 3-лѣтіе для занятія должностей—казначея и кандидата къ нему. Избранными оказались лица прежнія. О нихъ и упомянуто уже въ гл. «А», и они утверждены въ своемъ званіи Совѣтомъ Общества 20 окт. 1909 г. (отнош. 23 нояб. 1909 г., № 1057).

Послѣ этого, на основаніи заявленія казначея Отдѣла о лицахъ, наиболѣе потрудившихся въ 190⁸/₉ г. на пользу Отдѣла и Общества и оказавшихъ тому и другому разныя услуги, и съ соизволенія Преосвященнѣйшаго Предсѣдателя, собраніемъ было постановлено ходатайствовать объ изъявленіи Преосвященнѣйшему *Никодиму*, Епископу Аккерманскому, благодарности отъ Совѣта И. П. П. Общества за труды Его Преосвященства по исполненію въ 190⁸/₉ г. обязанностей Предсѣдателя Отдѣла, а также *Редакціи* газеты «Другъ» въ лицѣ новаго редактора *В. В. Якубовича*, за смертію *П. А. Крушевана*, неоднократно получавшаго уже благодарность отъ Отдѣла за его услуги Обществу и Отдѣлу, посредствомъ печатанія въ газетѣ разныхъ свѣдѣній, касающихся того и другого, безмездно. Пріятнымъ долгомъ своимъ считаю занести въ настоящей отчетъ и сообщить собранію, что ходатайство собранія удовлетворено Совѣтомъ Общества (вышепропис. отношеніе Совѣта), и названныя лица надлежащимъ образомъ освѣдомлены объ этомъ и Совѣтомъ Общества и Отдѣломъ.

Кромѣ того, съ соизволенія же Предсѣдателя Отдѣла, собраніе изъявило благодарность всѣмъ лицамъ, которыя принесли свои лепты на нужды Общества и которыя потрудились какъ въ сборѣ вербнаго и др. пожертвованій, такъ и по устройству чтеній о Св. Землѣ, а равно и по распространенію, посредствомъ печати, свѣдѣній о высокихъ задачахъ и дѣятельности Общества и Отдѣла, и всѣмъ членамъ Отдѣла, исправно вносившимъ членскіе свои взносы. Преосвященнѣйшій же *Серафимъ*, изъявляя лично отъ себя благодарность исправнымъ плательщикамъ членскихъ взносов, рекомендовалъ таковымъ воспользоваться предоставляемыми имъ Совѣтомъ Общества льготами (объявленіе объ этомъ перепечатано въ № 4 «Киш. Еп. Вѣд.» за 1906 г. и вновь напечатано

въ статьѣ «о годичномъ собраніи», въ № 41—42 «Киш. Еп. Вѣд.» за 1909 г., и въ оттискахъ съ нея). Вслѣдъ за симъ Преосвященнѣйшій *Серафимъ*, 1., во исполненіе второго рескрипта Ея Императорскаго Высочества Великой Княгини Елисаветы Ѳеодоровны, и на основаніи приведенныхъ казначеемъ Отдѣла справокъ, изволилъ *передать* отъ имени Ея Высочества искреннюю благодарность за усердное участіе въ организаціи вербнаго сбора въ 190^{8/9} году 12 лицамъ; 2., на основаніи отношенія Совѣта И. П. П. Общества— 4 лицамъ; и благодарность отъ Отдѣла—1 лицу. Всѣ эти лица освѣдомлены чрезъ «Киш. Еп. Вѣд.» (№ 41—42 за 1909-й годъ).

Въ заключеніе засѣданія собранія Преосвященнѣйшій Предсѣдатель Отдѣла обратился къ присутствовавшимъ въ собраніи съ краткою, но задумшевною рѣчью. Такъ какъ въ рѣчи Его Преосвященства главнымъ образомъ говорится о чтеніяхъ о Св. Землѣ, то о ней будетъ упомянуто въ главѣ о чтеніяхъ, подъ букв. В.

Засѣданіе собранія закончилось пѣніемъ «*Достойно есть*» и «*Ис полла эти, деснота*».

Дѣлопроизводство въ отчетномъ году велось такъ же, какъ и въ прежніе годы (см. отч. 190^{2/3} г. стр. 5). Въ отчетномъ году въ Совѣтъ Общества препровождено 7 выписокъ изъ прихода-расходной книги Отдѣла и выдано казначеемъ онаго III квитан., съ № 38012—38070 и съ № 45501—45552, включительно, присылавшимъ и вносившимъ членскіе взносы и разныя пожертвованія, а равно и вербный сборъ (полученіе и отсылка котораго въ Совѣтъ Общества продолжалась и въ отчетномъ году, въ облегченіе мѣстной Консисторіи, по постановленію Отдѣла, казначеемъ онаго). По мѣрѣ заполнения квитанціонныхъ книжекъ, корешки выданныхъ квитанцій своевременно отсылались въ Канцелярію Общества. Приходныхъ статей по книгѣ было III, а расходныхъ 44 №№; входящихъ бумагъ было 50, а исходящихъ 238 №№.

В. Мѣры, принятыя Отдѣломъ къ устройству чтеній о Св. Землѣ и Обществѣ, съ указаніемъ мѣстъ, гдѣ таковыя происходили, количества произведенныхъ чтеній и къ таковымъ производились и числа посѣтителей.

Главная цѣль Общества—возможно—широкое распространеніе свѣ-

дѣній о Св. Землѣ, о состояніи въ ней православія, объ П. П. П. Обществѣ и о дѣятельности его въ Св. Землѣ, составляла главный предметъ дѣятельности Кишиневскаго Отдѣла и въ отчетномъ году, какъ и въ годы прежніе. Считая самымъ лучшимъ для осуществленія этой цѣли средствомъ палестинскія чтенія, Отдѣлъ заботился о привлеченіи къ этому святому дѣлу возможно—большаго числа лекторовъ и высылалъ имъ брошюры, для чтеній, и листки и картины, для бесплатной раздачи на чтеніяхъ слушателямъ, присылаемыя въ Отдѣлъ изъ Канцеляріи Общества. Трудъ названнаго сей часъ дѣла, лежавшій, по установившейся, съ 1899 по 1909 г. включительно, практикѣ, исключительно на казначеѣ Отдѣла, съ нѣкоторою только внѣшнею, и то только въ послѣдніе годы, помощью дѣлопроизводителя Отдѣла, въ отчетномъ году облегченъ особою Комиссіей, состоящей изъ 3 лицъ: Протоіерея *М. М. Чакира*, священника *Е. В. Козакевича* и ст. Сов. *І. М. Пархомовича*. При помощи этой Комиссіи, Отдѣломъ, въ отчетномъ году, выдано и разослано по Кишиневу 36 связокъ и въ районы внѣ Кишинева 67 связокъ съ достаточнымъ количествомъ листковъ и картинъ для раздачи слушателямъ и брошюръ для чтеній. Отдѣлъ надѣется, что и др., возложенныя на эту Комиссію, обязанности (см. отч. отд. за 190⁸/₉ г., стр. 9. «Киш. Еп. Вѣд.» № 18 за 1909 г.) будутъ выполняемы оною усердно. И я, какъ близко стоящій къ Отдѣлу, интересы, котораго я считаю для себя важными, горячо желаю ей добраго въ ея дѣлѣ успѣха.

Далѣе. Дѣло о чтеніяхъ встрѣчало, въ прежніе годы, затрудненіе въ привитіи его и къ селамъ съ чисто-молдавскимъ населеніемъ. Но въ отчетномъ году и это затрудненіе мало-по-малу стало устраняться. Еще преосвященный (нынѣ Архіеп. Донской) *Владимиръ* въ годишномъ собраніи Отдѣла, 1908 г. (журн. № 35. 27 мая 1908 г. «Киш. Еп. Вѣд.» № 15 за 1908 г.), между высказанными имъ соображеніями относительно чтеній, указалъ и на возможность ознакомленія сельскихъ прихожанъ—молдаванъ съ палестинскими листками, а слѣд. и съ Св. Землею, посредствомъ перевода такихъ листковъ и напечатанія его, для прочтенія священнослужителями въ церквахъ сель съ молдавскимъ населеніемъ. въ Киш дух. молд. журналѣ «Лумиваторюль». Преосвященнѣйшій же *Серафимъ*, въ рѣчи своей въ общемъ годишномъ собраніи, 20 сентября 1909 года, на которомъ присутствовали и депутаты епархіальн. съѣзда,

съ рѣшительностью высказался за полнѣйшую необходимость такого ознакомленія. «Св. Земля», сказалъ Преосвященнѣйшій, «гдѣ жилъ и пострадалъ Спаситель рода человѣческаго. Господь нашъ Иисусъ Христосъ, должна быть близка и дорога сердцу каждаго христіанина, въ особенности же для жителей Бессарабіи. Здѣсь, съ глубокой древности, тяготѣли къ ней сердца христіанъ. Древніе молдавскіе бояре приносили въ даръ Гробу Господню обширныя свои помѣстія и земли. Самый Кишиневъ находится на землѣ, приклоненной Гробу Господню... Поэтому, здѣсь должны быть распространяемы свѣдѣнія о Св. Землѣ, пригодныя вообще людямъ болѣе или менѣе образованнымъ, и въ особенности, такія которыя были бы изложены простымъ, понятнымъ для простаго народа языкомъ. Между тѣмъ, какъ въ другихъ мѣстахъ послѣднія распространяются, среди молдаванъ на ихъ родномъ языкѣ ничего нѣтъ». Поэтому Владыка предложилъ духовенству «заняться составленіемъ простыхъ, удобопонятныхъ сообщеній или листовъ о Св. Землѣ, или передѣлкою уже готовыхъ печатныхъ листовъ, присылаемыхъ изъ Канцеляріи Палестинскаго Общества, и озаботиться переводомъ ихъ на молдавскій языкъ для напечатанія и распространенія такихъ листовъ среди молдавскаго населенія въ Бессарабіи. Ихъ можно читать собирающимся на такъ называемыя «Палестинскія чтенія», а грамотнымъ и раздавать» (журн. № 40, 1909 г. «Киш. Еп. Вѣд.» № 41—42 за 1909 г. и отискъ). Комиссія, пока что сдѣлается по предложенію Его Преосвященства, выдала нѣсколько связокъ Палестинскихъ листовъ и картинъ и священникамъ церквей такихъ селъ съ молдавскимъ населеніемъ, которые говоря по-русски, владѣютъ достаточно и языкомъ молдавскимъ, и просила таковыхъ передавать прихожанамъ содержаніе листовъ и объясненіе картинъ помолдавски. II, какъ видно изъ полученныхъ отчетовъ о чтеніяхъ, священники нѣкоторыхъ такихъ селъ исполнили просимое (наприм. въ с. Чимишенахъ, Кишин. у., свящ. Стефанъ Харитоновъ; въ селѣ Морозенгахъ свящ. Петръ Табанъ). Во многихъ такихъ же селахъ прочитана въ молдавскомъ переводѣ и составленная мною и напечатанная въ журн. «Луминаторюль» статья «Императорское Православное Палестинское Общество (1909 г. январь)». Эта же статья для прочтенія ея въ селахъ Бессарабіи съ русскимъ населеніемъ, напечатана въ подливникѣ и въ «Киш. Еп. Вѣд.» (№ 8 за 1909 г.) съ небольшимъ количествомъ отисковъ ея для раздачи

слушателямъ. Съ этой статьей, на ряду съ другими, ознакомлены мной и мои слушатели въ библиотекѣ читальнѣ Христо-Рожд. Братства, находящейся въ Пушкинской аудиторіи. Кромѣ того, для прочтенія въ тѣхъ и другихъ селахъ, въ начавшемся, 190¹⁰/₁₁ году, составлена мною же новая статья: «Назаретъ и страна Галилейская». И въ подлинникѣ, въ «Киш. Еп. Вѣд.», и въ переводѣ, въ журн. «Луминаторюль», она будетъ напечатана своевременно, съ такимъ расчетомъ, чтобы лекторы получили ее заблаговременно и прочитали слушателямъ наканунѣ или въ самый праздникъ «Благовѣщенія». Съ подлинника этой статьи тоже будетъ изготовлено нѣсколько десятковъ оттисковъ, для указанной выше цѣли. Наконецъ, Комиссія, въ цѣляхъ напоминанія о. о. и г. г. лекторамъ объ изъявленной ими готовности вести чтенія въ 190⁹/₁₀ году, дважды печатно обращалась къ нимъ, въ особомъ объявленіи чрезъ «Киш. Еп. Вѣд.», предъ началомъ и въ концѣ отчетнаго года («Киш. Еп. Вѣд.», отд. оф., № 7, за 1909 г. № 4 за 1910 г.), съ надлежащею просьбою, упомянувъ и о присылкѣ въ Отдѣлъ денежныхъ пожертвованій, если таковыя будутъ получены на чтеніяхъ. Вотъ тѣ мѣры къ устройству чтеній, которыя практиковались Отдѣломъ въ отчетномъ году. Въ нижеслѣдующей таблицѣ указываются мѣста, гдѣ велись въ отчетномъ году чтенія, количество ихъ, устроители и количество слушателей:

№№ пунктовъ по порядку.	Мѣста, гдѣ велись чтенія.	УСТРОИТЕЛИ ЧТЕНІЙ.	Чтеній произведено:			
			Въ церквахъ.	Въ учеб. завѣд.	Въ другихъ помѣщ.	Общее число слушателей на чтеніяхъ у каждаго чтенія за годъ.
Г. Кишиневъ.						
1	Град. Возн. Соб.	Прот. Спир. Муравевичъ	—	5	—	930
«	«	Свящ. І. Биволь	3	1	—	750
2	Феодоро-Тыронов. церковь.	Прот. І. Бутубъ	10	—	—	700
«	«	Свящ. В. Главанъ	3	—	—	180

3	Георгиевск. ц.	Свящ. А. Дубневичъ	—	3	150
«	«	« К. Урсуль	1	—	40
4	Благовѣщ. ц.	Свящ. К. Пароньевъ	4	—	1000
5	Ильинская ц.	Прот. Г. Дынга	4	—	200
«	«	Свящ. І. Щука	2	4	600
6	Николаев. ц.	Свящ. Софр. Челанъ	—	— 6	1500
7	Кладбищ. ц.	Прот. Кир. Гвикуловъ	2	— —	350
«	«	Свящ. І. Савва	3	—	105
«	«	« Евг. Козакевичъ	3	— —	185
8	Троицкая ц.	Свящ. Ал. Брагуца	2	— —	400
9	Рожд. Богор. ц.	Свящ. П. Филатовъ	3	— —	280
10	Арханг. Мих. ц.	Свящ. Т. Сушицкій (въ кон- цѣ 1909 г. умершій)	6	— —	240
11	Хараламп. ц.	Свящ. В. Гобжила	2	— —	45
«	«	« Ѳ. Биволь	2	— —	40
12	Церк. 1 м. гим.	Прот. Н. Лашковъ	2	— —	400
13	Церк. 2 м. гим.	Свящ. Гав. Златовъ	1	2 —	500
14	Ков.-Ел. на Рышкановѣ.	Свящ. Г. Абаджеръ	3	— —	150
15	Церк. въ предм. Биш., въ с. Бою- канахъ.	Свящ. Митр. Игнатъевъ	3	— —	200
16	Духов. Сем.	Ст. сов. Н. Н. Колоколовъ . .	—	1 —	40
«	«	« В. Г. Курдиновскій	—	1 —	40
17	Дух. муж. учил.	Ст. сов. П. А. Сладкопѣвцевъ .	—	2 —	80
«	«	« М. В. Смирновъ	—	2 —	80
«	«	Прот. М. М. Чакиръ	1	4 1	1710
18	Реальн. учил.	Прот. Н. А. Ранинскій	—	4 —	200

19	2-я жен. гимн.	Прот. С. Н. Кульчацкій . . .	—	4	—	210
20	Пушк. аудит. Кишиневскій уѣздъ.	Д. с. с. А. М. Пархомовичъ.	—	—	2	110
21	С. Чимишены.	Свящ. Стефанъ Харитоновъ.	—	—	3	200
22	С. Пугой. Бендер. уѣздъ.	« Михайлъ Фриптуль .	12	—	—	1600
23	М. Чимвшлия.	Свящ. Петръ Хохоръ . . .	4	—	—	575
24	С. Кицканы.	Архим. Гурій (до перевода на другую должность)	—	4	—	240
25	С. Валя-Пержи.	Свящ. Петръ Поповичъ . .	2	—	—	225
26	С. Бешъ-Гіозъ. Бѣлец. уѣздъ.	» Александръ Рубанскій.	2	—	—	218
27	С. Корнешты.	Прот. П. С. Флоровъ. . . .	5	—	—	300
28	С. Братушаны. Аккерм. уѣздъ.	» Елисей Георгіяновъ. .	3	—	—	185
29	С. Пандакля.	Свящ. Вас. Балжаларскій . .	75	—	—	12650
30	С. Тудорово.	Свящ. Аѳанасій Щука . . .	10	2	—	1800
31	С. Исерля.	Прот. Димитрій Чакиръ. . .	6	—	—	310
32	С. Камчикъ.	Свящ. Ксенофонтъ Епури. .	—	2	—	468
33	С. Волонти- ровка.	Свящ. Іоаннъ Поповичъ . .	2	—	—	230
»	«	Свящ. Евфимій Бурьяновъ .	2	—	—	220
34	С. Ташлыкъ.	Свящ. Іоаннъ Пославскій . .	10	—	—	2500

Оргѣв. уѣздъ.					
35	С. Резина.	Свящ. Георгій Пламадяла . .	7	—	1500
36	С. Морозены.	Свящ. Петръ Табанъ	1	2	300
37	С. Каларашъ.	Прот. Александръ Балтага . .	4	—	500
38	С. Кругликъ.	Свящ. Іоаннъ Болдырь	3	—	150
Сорокс. уѣздъ.					
39	М. Флорешты.	Свящ. Василій Гума	3	—	1100
Измаильскій уѣздъ.					
40	Г. Измаилъ.	Прот. Конст. Михуль	—	4	700
41	Пос. Тропокло.	Свящ. Іоаннъ Галушко	6	2	2200
42	С. Новопокровка.	Свящ. Захарія Мануильскій.	4	—	280
Хотинскій уѣздъ.					
43	Единецкое	Стат. сов. И. К. Яцковскій .	—	3	645
»	Дух. училище.	Надвор. сов. И. А. Сахаровъ.	—	3	645
»	»	Кавд. Богос. В. Н. Терлецкій.	—	2	430
44	С.Рестео-Атаки.	Свящ. Михайлъ Полянскій .	10	2	738
45	С. Бѣлоуцы.	Свящ. Антоній Полторацкій .	23	—	2000
46	Въ различныхъ мѣстахъ епархій.	Свящ. Θεодосій Воловей, епархiальный миссiонеръ	—	10	1500
46		59	254	59 22	45824
			335		
		Въ 190 ⁸ / ₉ году было:			
43		59	257	87 42	42336
			386		

Несомнѣнно, что и мѣстъ, гдѣ велись чтенія, и лекторовъ, и чтеній и слушателей было больше; но, къ сожалѣнiю, нѣкоторые изъ получившихъ брошюры и картины не прислали свѣдѣнiй о своихъ чтенiяхъ ко времени составленiя отчета.

Чтенія производились и въ отчетномъ году по прежнему порядку (см. отчетъ за 190⁶/₇ г., «Киш. Еп. Вѣд.» №№ 16 и 17 за 1907-й г.), посѣщались усердно и выслушивались съ большимъ интересомъ. На чтеніяхъ раздавались листки и картины Палестинскаго Общества (количество розданныхъ указывается ниже) и, по мѣстамъ, собирались пожертвованія (о количествѣ таковыхъ будетъ упомянуто въ своемъ мѣстѣ).

Г. Мѣры, принятыя Отдѣломъ для распространенія изданій Общества.

Средствомъ для распространенія изданій Общества служила обычная разсылка получаемыхъ изъ Канцеляріи Общества брошюръ, листовъ и картинъ въ мѣста епархіи, гдѣ велись чтенія, раздача ихъ народу на чтеніяхъ, каковыхъ, кромѣ брошюръ для чтеній, высылаемыхъ главнымъ образомъ для лекторовъ, разослано и роздано, въ отчетномъ году, болѣе 36000 экземпляровъ, и печатаніе объявленій объ изданіяхъ Общества въ Киш. Еп. Вѣд. и въ мѣстной газетѣ «Другъ». Объявленіе о подпискѣ на «Сообщенія П. П. П. Общества» на 1909-й годъ въ Киш. Еп. Вѣд.» напечатано 3 раза (№№ 1- 2, 9, 13—14 за 1909 г.) и на 1910 г. пока 1 разъ (№ 8), и въ газетѣ «Другъ» на 1909-й годъ 4 раза (№№ 11, 12, 16 и 17 за 1909-й г.): о новой книгѣ «Путеводитель по св. мѣстамъ Востока»—въ газ. «Другъ» напеч. пока 10 разъ (№№ 28, 29, 30, 32, 33, 34, 37, 41—42 и 44 за 1910 г.) и въ «Киш. Еп. Вѣд.» пока 1 разъ (№ 8)). Сюда же слѣдуетъ отнести и печатаніе объявленій о чтеніяхъ о Св. Землѣ, какъ средство для привлеченія большаго количества слушателей и, слѣд., для такой же раздачи слушателямъ листовъ и картинъ (газ. «Другъ» 24 янв. и 7 фев. 1910 г.).

Д) Мѣры, принятыя Отдѣломъ къ подготовленію мѣстнаго населенія къ вербному сбору.

Подготовленіемъ мѣстнаго населенія къ вербному сбору служили: своевременная разсылка мѣстной Консисторіей воззваній и бесѣдъ, такое же напечатаніе воззванія и правилъ о сборѣ въ «Киш. Еп. Вѣд.» (№ 4 за 1909 г.) и объявленія о самомъ сборѣ («Киш. Еп. Вѣд.», № 11, за тотъ-же годъ, и въ газ. «Другъ» №№ 71, 73, 74 и 75), а также напечатаніе въ «Киш. Еп. Вѣд.» (№ 4 того же г.) Рескрипта

Ея П. В. Великой Княгини Елисаветы Феодоровны и резолюціи Преосвященнѣйшаго *Серафима*: «Надѣюсь, что довѣренность, понимая высокую цѣль Палестинскаго сбора, приложитъ все старанія къ привлеченію населенія къ таковому». Кромѣ того, въ цѣляхъ увеличенія вербнаго сбора, Преосвященнѣйшимъ *Серафимомъ*, чрезъ мѣстную Консисторію, подтверждены и на 190⁹/₁₀ годъ мѣры, практиковавшіяся, по распоряженію Преосвященнѣйшаго *Влаодимира*, въ 190⁸/₉ году (см. отчетъ за 190⁸/₉ г. стр. 15—16; «Киш. Еп. Вѣд.» № 18 за 1909 г.). Не смотря, однакожь, на принятыя мѣры, вербный сборъ 1909 года уменьшился противъ 1908 г. на 222 р. 98 коп.

Е) О сборѣ пожертвованій по сборнымъ листамъ.

Въ цѣляхъ увеличенія количества пожертвованій въ пользу Палестинскаго Общества, вообще, казначеимъ Отдѣла разосланы были 16 лицамъ 16 сборныхъ листовъ на срокъ съ 17 декабря 1908 г. по 15 мая отчетнаго 190⁹/₁₀ г. По 13 возвращеннымъ листамъ получено пожертвованій 152 р. 41 к. Эти пожертвованія вѣсколько сократили уменьшеніе общаго прихода пожертвованій, вообще, въ отчетномъ году по Кишиневскому Отдѣлу противъ прошлаго 190⁸/₉ г. Разница выразилась въ общемъ приходѣ только на 84 р. (въ 190⁸/₉ г. было прих. 1988 р. 82 к., а въ 190⁹/₁₀ г. 1904 р. 82 к.).

Ж) О кружечномъ сборѣ.

Кружечный сборъ былъ продолжаемъ Отдѣломъ и въ отчетномъ году посредствомъ 14 кружекъ, находившихся въ 14 церквахъ г. Кишинева. О немъ будетъ упомянуто въ приложеніяхъ.

З) Замѣтки, касающіяся Общества и Отдѣла въ мѣстныхъ періодическихъ изданіяхъ.

Кромѣ упомянутаго въ предыдущихъ главахъ, подъ букв. Г. и Д., и кромѣ отчета за 190⁸/₉ г. (напечатаннаго за плату въ № 18 «Киш. Еп. Вѣд.» за 1909 г.), напечатано въ «Киш. Епарх. Вѣд.», въ отчетномъ году, слѣдующее: «Отъ Кишиневскаго Отдѣла П. П. П. Общества», въ №№ 7 за 1909 г. и 4 за 1910 г. (обращеніе къ членамъ Отдѣла и лекторамъ, о чемъ упомянуто уже въ главѣ, подъ букв. В.), «Общее, годичное, собраніе членовъ Киш. Отд. П. П. П. Общества» А. П—ча, въ № 44—42 (11 экз. оттисковъ этой статьи своевременно

препровождено въ Совѣтъ Общества), за тотъ же 1909 годъ, и бесѣда «Императорское Православное Палестинское Общество» А. П—ча, въ № 8 за 1909-й годъ (нѣсколько экз. оттисковъ этой статьи также препровождено въ Совѣтъ Общества); въ газетѣ «Другъ» — «Общее, годичное, собраніе членовъ Киш. Отд. П П. П. Общества», въ № 228 за 1909 годъ (сокращ. ст. о томъ же А. П—ча), «Палестинское Общество» въ № 26 за 1910 г. (по поводу годичнаго собранія Общества 24 янв. 1910 г.) и «Библиографическая замѣтка», о поступившей въ продажу новой книгѣ «Путеводитель по святымъ мѣстамъ Востока», въ № 29, за 1910-й годъ; и, наконецъ, въ молдав. жур. «Луминаторюль» помѣщенъ переводъ на молдав. языкѣ вышеу омянутой статьи А. П. «Императорское П. Пал. Общество», въ янв. книжкѣ 1909 г. (предназначен. для прочтенія въ 190⁹/₁₀ г.).

Приложенія къ отчету.

а) Вѣдомость о приходѣ и расходѣ денежныхъ суммъ по Кишиневскому Отдѣлу, съ 1 марта 1909 года по 1 марта 1910 года.

А. ПРИХОДЪ.

1) Членскіе взносы.

Отъ Агапіева А. Н., протоіерея—10 р.; Балжаларскаго В. Н., свящ.—10 руб.; Богоявленскаго А. А. (вступ. въ 190⁹/₁₀ г.)—10 р.; Василевскаго Н. В., протоіерея—10 р.; Вдовичека П. В., свящ.—»—; Голушко І. І., свящ.—10 р.; Георгіянова Е. С., прот.—10 р.; Гинкулова К. И., прот.—10 р.; Главана С. А., свящ.—10 р.; Глѣбскаго П. Ѳ., с. с.—10 р.; Гурія, архим.—10 р.; Деми, Ев. П. 10 р.; Зиновія, архим., рект. сем. (вст. въ 190⁹/₁₀ г.), 10 р.; Іоакима, архим.—10 р.; Іову Ѳ. П., однодв.—10 р.; Канкринна П. В., графа. Бес. губернатора, —25 руб.; Кирлига В. Г., прот.—10 р.; Кіятскаго М. Я.—10 р.; Лашкова Н. В., прот.—10 р.; Мордвинова М. Д., Бес. вице-губ. (вст. въ 190⁹/₁₀ г.)—10 р.; Никодима, епископа Аккерманскаго,—10 р.; Пархомовича І. М., ст. сов.—10 р.; Паренъева К. Д., свящ.—10 р.; Поповича К. Е., прот.,—»—; Саввы І. Ѳ., свящ.—5 р.; Сербовой А. А., вд. Бес. земл.,—10 р.; Степанова А. П.—»—; Фриштула М. М., свящ.

(вст. въ 190⁹/₁₀ г.).—10 р.; Чакира Д. Г., прот.,—10 р.; и Чакира М. М., прот.,—10 р.;

Всего: 280 р.

Примѣчаніе. Членскіе взносы не представлены отъ слѣдующихъ лицъ: священника *Воовичека Пв. Вас.* за 190⁷/₈, 190⁸/₉ и 190⁹/₁₀ г.; протоіерея *К. Ег. Поповича* за 190⁹/₁₀ (по семейнымъ обстоятельствамъ; по той же причинѣ онъ не могъ представить взноса за 190⁶/₇ г., а за 190⁸/₉ г. представилъ только $\frac{1}{2}$ членскаго взноса); *І. Ѳ. Саввы* представлена за 190⁹/₁₀ г. только $\frac{1}{2}$ членскаго взноса (по недостаточн. средствъ; по той же причинѣ онъ не представилъ взноса за 190⁶/₇, а за 190⁷/₈ г. внесъ только 3 р.); и отъ бывшаго рем. головы *А. И. Степанова* за 190⁹/₁₀ г.; за нимъ же числится долгъ (10 р.) за 190⁶/₇ годъ. Первый изъ нихъ, священникъ *П. В. Воовичанъ*, на основаніи §§ 23 и 25 устава Общества, подлежитъ исключенію изъ списка членовъ Отдѣла и Общества.

2) Пожертвованія частныя.

Отъ Преосвященнѣйшаго *Серафима*, Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго—25 р.; *Г. А. Пролина*—10 р.; *Д. Ѳ. Кара-Стоянова*—3 р.; свящ. *К. Модвала*—3 р.; свящ. *І. Токана*—1 р.; прот. *Г. В. Дынги*—3 р.; с.с. *П. А. Сладкопѣцева*.—3 р.; свящ. *Е. В. Козакевича*—3 р.; свящ. *Виссаріона Ливинскаго*—3 р.

Всего 54 руб.

3) Пожертвованія, собраныя на чтеніяхъ о Св. Землѣ.

За 190⁸/₉-й годъ: отъ свящ. *В. Ѳ. Гобжилы*—23 коп.; свящ. *Е. В. Козакевича* 1 р. 8 к.; прот. *К. И. Гинкулова*—1 р. 50 к.; свящ. *Іоанна Пославскаго*—3 р. 15 к.; с.с. *П. А. Семейкина*—3 р.; свящ. *Аѳанасія Щуки*—4 р. 30 к.

За 190⁹/₁₀-й годъ: отъ свящ. *Ѳ. Х. Дубневича*—2 р. 2 к.; свящ. *К. И. Епури*—2 р. 24 к.; и чрезъ него же—отъ свящ. *І. Поповича* и *Евѳ. Бурьянова*—3 р.; благочиннаго 3 окр. Бендерскаго уѣзда *П. Поповича* собранныхъ въ церквахъ селъ *Валя-Пержи*—2 р.; и *Бешъ-гіозъ*—1 р. 80 к.; свящ. *В. Н. Балжаларскаго*—26 руб.; свящ. *І. Пославскаго*—6 р.; свящ. *Петра Хохора*—1 р. 17 к.; свящ. *Аѳ. Щуки*—4 р. 50 к.; и свящ. *Василія Гумы*—6 р. 60 к.

Всего 68 р. 59 к.

4) Пожертвованія по сборнымъ листамъ.

По сборнымъ листамъ на имя нижепоименованныхъ лицъ получено:—свещ. *І. Андроника*—31 р. 9 к.; прот. *Г. Буди* 3 р. 92.; архим. *Іоакима*—12 р.; архим. *Феофилакта* (по 2-мъ лист.) 10 р.; архим. *Анѳима*—16 р. 15 к.; архим. *Германа*—7 р.; іером. *Інноцентія* (сахар. мон.)—10 р. 45 к.; игумена *Освѣности*—12 р. 45 к.; свещ. *К. Продана* 25 р.; іеромон. *Шарамона*. (Гирж. мон.)—9 р.; архим. *Даніила* (Курк. мон.)—7 р. 80 к.; и протодіак. *И. Чакира*—7 р. 55 к.

Всего: 152 р. 41 к.

5) Пожертвованія, вынутыя изъ 14 кружекъ, находящихся въ 14 церквахъ г. Кишинева.

Такихъ пожертвованій получено 55 р. 81 к.

Подробное указаніе— въ актѣ и приходо-расходной книгѣ отдѣла, подъ № 110, 23 февр. 1910 г., квит. № 45551.

6) Вербный сборъ.

а) Отъ церквей.

По Аккерманскому уѣзду.

1 округа—44 р. 34 к.; 2 окр.—21 р. 66 к.; 3 окр.—58 р. 40.;
4 окр.—29 р. 30 к. *Всего* 153 р. 70 к.

По Бендерскому уѣзду.

1 окр.—40 р. 13 к.; 2 окр.—30 р. 44 к.; 3 окр.—32 р. 56 к.
Всего 103 р. 13 к.

По Бѣлецкому уѣзду.

1 окр.—53 р. 53 к.; 2 окр.—23 р. 47 к.; 3 окр.—31 р. 44 к.;
4 окр.—24 р. 83 к. *Всего* 133 р. 27 к.

По Измаильскому уѣзду.

1 окр.—21 р. 50 к.; 2 окр.—21 р. 67 к.; 3 окр.—64 р. 2 к.;
4 окр.—33 р., 74 к. *Всего* 140 р. 93 к.

По Кишиневскому уѣзду.

По г. Кишиневу: чрезъ благочиннаго град. церквей 59 р. 28 к.;
отъ кафедр. собора 26 р. 75 к.; отъ церкви Киш. 1-й муж. гимназіи
—2 р. 80 к.; *Всего* 88 р. 83 коп.

1 окр.—23 р. 9 к.; 2 окр.—45 р. 64 к.; (съ 10 р. и 63 к.)

отъ ц. села Пугой); 3 окр.—18 р. 49 коп.; 4 окр.—37 р. 83 к.
Всего 125 р. 5 к.

По Оргъевскому уѣзду.

1 окр.—40 р. 77 к.; 2 окр.—27 р. 92 к.; 3 окр.—18 р. 3 к.
4 окр.—31 р. 75 к.; 5 окр.—37 р. 65 к. Всего . . 156 р. 12 к.

По Сорокскому уѣзду:

1 окр.—34 р. 85 к.; 2 окр.—26 р. 75 к.; 3 окр.—49 р. 10 к.
4 окр.—34 р. 91 к. Всего 145 р. 61 к.

По Хотинскому уѣзду.

1 окр.—26 р. 8 к.; 2 окр.—29 р. 54 к.; 3 окр.—32 р. 14 к.
4 окр.—32 р. 6 к.; 5 окр.—19 р. 70 к. Всего . . . 139 р. 52 к.

Итого отъ церквей 1186 р. 16 к.

б) Отъ монастырей.

Чрезъ благочиннаго монастырей и скитовъ игумена Теофноста представлено 62 р. 99 к.; отъ намѣстника Курковскаго монастыря 15 р. 24.; отъ намѣстника Гиржавскаго монастыря—3 р. 10 к.; отъ настоятеля Ново-нямцкаго монастыря—9 р. 40 к.; отъ Кишинев. крестовой архіерейской церкви—17 р. 12 к.

Итого отъ монастырей 107 р. 85 к.

А всего верб. сбора отъ ц.ц. и м.м. 1294 р. 1 к. (на 222 р. 98 к. меньше противъ 190⁸/₉ г. Въ прошломъ году получено 1516 р. 99 к).

Итого всего въ Отдѣлѣ, въ 190⁹/₁₀ году, на приходъ поступило

. 1904 р. 82 к.

Разница общаго прихода (противъ 190⁸/₉ г.)=84 р.(см. б. «Е.»).

Б) РАСХОДЪ.

1) Выслано въ Совѣтъ общества въ 190⁹/₁₀ г. 1818 р. 80 к.

2) За переводъ этихъ денегъ и пересылку переводныхъ билетовъ заказными накетами, а также на корреспонденцію разнаго рода употреблено въ расходъ 4 р. 7 к.

3) На типографскіе расходы употреблено 32 р. 81 к.

4) Жалованья и д. дѣлопроизводителя протодіакону Ильѣ Чакиру за годъ 36 руб.

5) Разносчикамъ за годъ	8 р. 57 к.
6) Канцелярскіе расходы	1 р. 73 к.
7) Разные мелкіе расходы	2 р. 84 к.

Итого всего въ 190⁹/₁₀ году израсходовано: 1904 р. 82 к.

Списокъ членовъ Общества, входящихъ въ составъ Кишиневскаго Отдѣла къ 1 марта 1910—1911 года, составленный въ алфавитномъ порядкѣ, съ указаніемъ ихъ членскаго званія.

Почетные члены:

Преосвященнѣйшій *Серафимъ*, Епископъ Кишиневскій и Хотивскій; Высокопреосвященнѣйшій *Неофитъ*, бывшій Архіепископъ Кишиневскій (нынѣ умершій 9 марта с. г.); Высокопреосвященнѣйшій *Анастасій*, бывшій Архіепископъ Довской (на покоѣ въ Гербовецкомъ монастырѣ Киш. епар.).

Дѣйствительные пожизненные члены.

Бутукъ Іоаннъ Степановичъ, протоіерей Св. Θεодоро-Тироновской, г. Кишинева, церкви; *Пархомовичъ* Андрей Михайловичъ, дѣйств. стат. совѣтникъ (Казначей Отдѣла).

Члены-сотрудники пожизненные.

Германъ, архим. Ново-Нямецкаго монастыря; *Козакевичъ* Евгений Васильевичъ, свящ. кладб., г. Кишинева, церкви (кандидатъ къ казначею); *Пронинъ* Георгій Алексѣевичъ, Кишиневскій 1-й гильдіи купецъ; *Скародинскій* Александръ Ивановичъ, статскій сов., директоръ 7 кл. Киш. коммерческаго училища; *Чайковскій* Василій Никандровичъ, свящ. ц. с. Бакчаліи, 1 окр. Бендер. уѣзда.

Дѣйствительный членъ съ ежегоднымъ взносомъ 25 р.

Графъ Иванъ Викторовичъ *Канкринъ*, Начальникъ Бессарабской губерніи, д. с. с., въ должности Шталмейстера Высочайшаго Двора (Товарищъ Предсѣдателя Отдѣла).

Члены-сотрудники съ ежегоднымъ взносомъ по 10 руб.

Аганіевъ Александръ Николаевичъ, протоіерей ц. с. Пепевъ, Со-

рокскаго уѣзда; *Балжасларскій* Василій Никодимовичъ, свящ. ц. с. Пандакліи Аккерм. уѣзда; *Богоявленскій* Алексѣй Александровичъ, секретарь Киш. Дух. Консисторіи, кол. ассес.; *Василевскій* Николай Васильевичъ, кафедр. протоіерей; *Галушко* Іоаннъ Іаковлевичъ, свящ. ц. п. Тропукло, Изм. уѣзда; *Георгіановъ* Елисей Степановичъ, прот. ц. с. Братушанъ, Бѣлец. уѣзда; *Гинкуловъ* Кириллъ Ивановичъ, прот. Кладб., г. Кишинева, церкви; *Главанъ* Стефанъ Александровичъ, свящ. ц. с. Каменки, Бѣлец. уѣзда; *Глѣбскій* Павелъ Ѳеодоровичъ, Нач. почт.-телегр. конторы, ст. сов.; *Демі* Екатерина Петровна, пот. двор., проживающая въ с. Кипрештахъ, Сорок. уѣзда; *Зиновій* архим., ректоръ Киш. дух. сем.; *Іоакимъ*, архим. Гинкульскаго монастыря; *Іову* Ѳеодоръ Ивановичъ, однопвор. с. Нападенъ, Бѣлец. уѣзда; *Кирлигъ* Вавила Григорьевичъ, прот. ц. с. Дмитровка, Аккерм. уѣзда; *Кіятскій* Михаилъ Яковлевичъ, секретарь Киш. Губ. Зем. Управы, канд. богословія; *Лашковъ* Николай Васильевичъ, прот., законоуч. 1-й Киш. муж. гимн.; *Мордвиновъ* Михаилъ Дмитріевичъ, Камергеръ Вкочайшаго Двора, д. с. с., Бессараб. Вице-губернаторъ; Преосвященный *Никодимъ*, Епископъ Аккерманскій; *Пархомовичъ* Іосифъ Михайловичъ, ст. совѣтникъ; *Пароснѣевъ* Константинъ Дмитріевичъ, свящ. Благовѣщ., г. Кишинева, церкви; *Поповичъ* Константинъ Егоровичъ, преподав. Киш. семинаріи, протоіерей; *Савва* Іоаннъ Ѳеодоровичъ, свящ. кладб., г. Кишинева, церкви; *Сербова* Александра Арсеньева, вдова Бес. землевлад.; *Степановъ* Андрей Ивановичъ, Киш. купецъ; *Фриптулъ* Михаилъ Михайловичъ, свящ. ц. с. Пугой, Киш. уѣзда; *Чакиръ* Дмитрій Георгіевичъ, прот. ц. с. Псерліи, Аккерм. уѣзда; *Чакиръ* Михаилъ Михайловичъ, прот., членъ мѣстной Консисторіи; и представляемый въ Совѣтъ Общества къ исключенію изъ списка членовъ Отдѣла и Общества, на основ. §§ уст. Общества. *Воовичакъ* Иванъ Васильевичъ, свящ. ц. с. Индерпничъ, Оргѣв. уѣзда.

Всѣхъ членовъ Отдѣла 39, какъ и въ 190⁸/₉ г.

Списокъ книгъ и брошюръ, имѣющихся въ библіотекѣ Отдѣла, а также списокъ принадлежащихъ Отдѣлу туманныхъ картинъ къ чтеніямъ о. св. Землѣ, и др. вещей.

Кромѣ перечисленныхъ, въ отчетахъ за 1900—1901 по 1908—

1909 г.г., книгъ, брошюръ и др. вещей, принадлежащихъ Отдѣлу, въ библіотеку его, находящуюся въ вѣдѣніи дѣлопроизводителя Отдѣла, въ отчетномъ году, поступило еще нѣсколько брошюръ и книгъ. Вновь поступившія брошюры, книги и др. печатныя изданія, какъ за прошлые, 190⁶/₇—190⁷/₈—и 190⁸/₉, такъ и за отчетный, 190⁹/₁₀, годы, перечислены только въ подлинныхъ, рукописныхъ, отчетахъ за эти годы, при чемъ въ каталогъ занесено все, принадлежащее Отдѣлу по 190⁹/₁₀ годъ включительно.

Казначей Отдѣла д. с. с. Андрей Пархомовичъ.

8 марта 1910 г.



Въ Кишиневскій Отдѣлъ Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества.

*Членовъ Ревизионной Комиссiи того же
Отдѣла*

ДОКЛАДЪ.

1910 года марта 11—12 дня, мы, нижеподписавшіеся, члены Ревизионной Комиссiи, разсмотрѣвъ приходо-расходную книгу Кишиневского Отдѣла Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, за время съ 1 марта 1909 г. по 28 февраля 1910 г., включительно, и сличивъ ее съ отчетомъ Отдѣла за то же время и подлежащими документами, нашли:

- 1) Приходъ и расходъ суммъ Отдѣла записаны правильно;
- 2) Приходо-расходная книга, какъ въ записяхъ, такъ и въ страничныхъ и др. итогахъ, ведена правильно и аккуратно;
- 3) Всѣ расходныя статьи засвидѣтельствованы оправдательными документами, при чемъ въ кассѣ Отдѣла къ 1-му марта 1910 г. въ остаткѣ не состоитъ ничего;
- 4) Отчетъ во всемъ согласенъ съ книгою и документами;
- и 5) Шнуръ и печать книги цѣлы. Помарокъ и подчистокъ въ книгѣ не оказалось. Вообще веденіе дѣла г. Казначеемъ Отдѣла найдено Комиссiей въ отличномъ порядкѣ и полной исправности.

Объ этомъ честь имѣемъ донести Кишиневскому Отдѣлу Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества.

Члены Ревизионной Комиссiи	{	Канедр. Протоіерей Николай Василевскій
		Протоіерей Николай Лашковъ
		Статскій Совѣтникъ І. М. Пархомовичъ.



Съ фѣвраля сего 1910 года въ Троицкой Сергіевой Лаврѣ выходитъ подъ редакціей преосвященнаго НІКОНА, епископа Вологодскаго, еженедѣльное изданіе:

„ТРОИЦКОЕ СЛОВО“.

Вотъ приблизительно программа сего изданія:

I БЛАГОДАТНОЕ СЛОВО: выписки изъ твореній свято-отеческихъ. Слово отъ опыта—что живая вода, утоляющая жажду души, тогда какъ слово безъ опыта—вода, написанная на стѣнѣ. Иногда одно свято-отеческое выраженіе, ударивъ въ сердце, подобно слову Божію, надолго остается въ немъ, какъ сѣмя благодатное, и возвращаетъ плодъ во спасеніе. Если, какъ надобно думать, у каждаго инока и даже послушника имѣются всегда подъ руками писанія свято-отеческія, то нельзя сказать сего о мірянахъ, къ сожалѣнію, такъ мало знакомыхъ съ свято-отеческой литературой. Заронить въ сердце такое благодатное сѣмячко, дать мірянину отвѣдать сладости святоотеческихъ писаній и имѣть цѣлю этотъ отдѣлъ нашего изданія.

II СТАРЧЕСКОЕ СЛОВО. По своему благотворному дѣйствию оно близко подходитъ къ святоотеческому слову. Здѣсь дадимъ мѣсто выдержкамъ изъ писаній извѣстныхъ старцевъ подвижниковъ, ихъ письмамъ, дневникамъ, наставленіямъ и под.

III ТОЛКОВАНІЕ НА СВЯЩЕННОЕ ПИСАНІЕ и особенно на тѣ мѣста, которыя искажаются въ смыслѣ врагами Православной Церкви—еретиками и сектантами. Съ Божіею помощію, за молитвы великаго толкователя слова Божія святителя Теофана, мы надѣемся дать читателямъ сжатое толкованіе на посланіе Апостола Павла, особенно потребное въ наше время всяческихъ лжетолкованій, но въ изложеніи святителя Теофана мало доступное народу какъ по цѣнѣ, такъ и по обширному своему объему: оно заключаетъ въ себѣ до 10 томовъ. Мы остановимся особенно на прекаемыхъ мѣстахъ посланій сего великаго Апостола и такимъ образомъ надѣемся дать читателямъ благодатное оружіе на враговъ нашей православной вѣры.

IV. ПОДВИЖНИЧЕСТВО ВО ХРИСТѢ. Жизнеописанія болѣе близкихъ къ намъ по времени подвижниковъ, воспоминанія о нихъ, ихъ письма и разныя матеріалы для ихъ біографій.

V ЯВЛЕНІЯ БОЖІЕЙ БЛАГОДАТИ ВЪ НАШЕ ВРЕМЯ. Чудеса промысла Божія, служація къ укрѣпленію вѣры.

VI. ОТВѢТЫ НА ЗАПРОСЫ ДУХОВНОЙ ЖИЗНИ. Поученія. Положительное раскрытіе ученія православной Церкви и апологія (защита) православія.

VII. МОЙ ДНЕВНИКЪ. Замѣтки редактора по вопросамъ церковной и общественной жизни.

VIII. Переписка съ читателями.

IX. ТРОИЦКАЯ ЛѢТОПИСЬ. Наболѣе достойныя вниманія событія въ жизни Троицкой Сергіевой лавры.

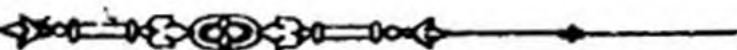
X. КНИЖНАЯ ЛѢТОПИСЬ. Замѣтки о книгахъ, достойныхъ вниманія, и предостереженіе отъ книгъ, вредныхъ и пустыхъ по содержанию.

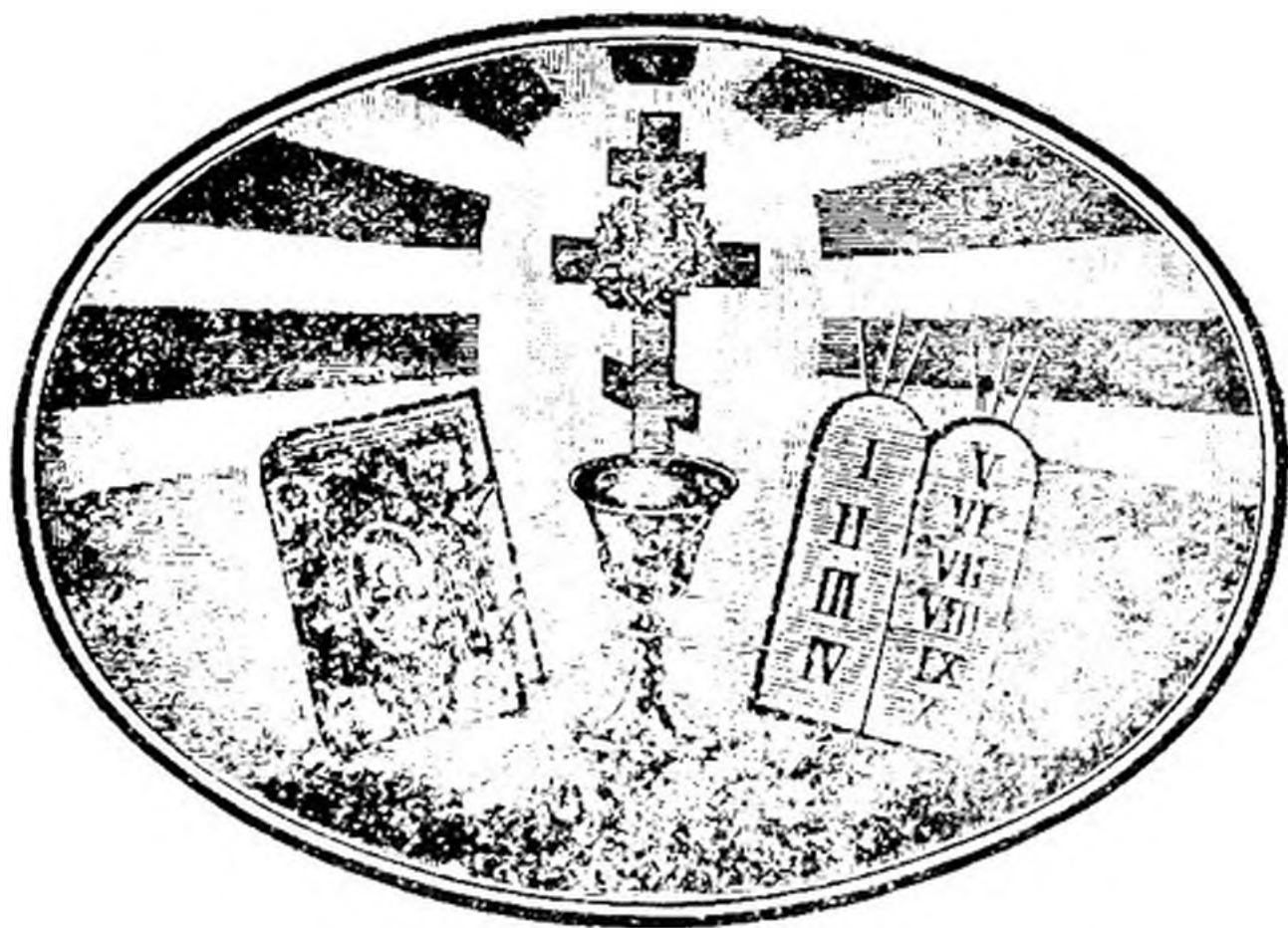
Цѣна за 50 №№ въ годъ одинъ рубль съ пересылкою.

Изданіе это предпринято обителію преподобнаго Сергія въ ознаменованіе исполнившагося 300-лѣтія освобожденія лавры отъ польско-литовской осады. Какъ живой памятникъ славныхъ подвиговъ великихъ борцовъ за св. Церковь Православную, за Самодержавнаго Царя и Святую Русь, въ тяжелую годину смутнаго времени „Троицкое Слово“ будетъ продолжать, по мѣрѣ силъ, святое служеніе троицкихъ иноковъ тѣмъ свѣтымъ идеаламъ, за которые полагали души свои наши присноблаженные предки на зарѣ новой, Богомъ благословенной династіи славнаго Царственнаго Дома Романовыхъ. Отвѣчая на запросы современной духовной жизни, оно ставитъ своею задачею раскрывать въ сознаніи русскихъ людей и укрѣплять въ ихъ сердцахъ тѣ основныя начала православнаго міровоззрѣнія, которыя легли въ основу нашей русской народной души. По своему содержанию, духу и направленію „Троицкое Слово“ будетъ то же, что и извѣстные „Троицкія Листки“, вотъ уже 32-й годъ издаваемые лаврою и разошедшіеся въ количествѣ до 150 милліоновъ оттисковъ. Редакція „Троицкаго Слова“ надѣется, что и новое начинаніе обители преподобнаго Сергія будетъ встрѣчено православными русскими людьми съ тою же любовію, какъ и „Троицкіе Листки“.

Подписка принимается: 1) въ редакціи „Троицкаго Слова“ Сергіевъ посадъ, Моск. губ.; 2) въ Петербургѣ—въ часовнѣ Троицкаго подворья Фонтанка, 44, у Аничкина моста; 3) въ Вологдѣ, въ канцеляріи преосвященнаго; 4) въ Москвѣ на Троицкомъ подворьѣ у о. эконома, на Самотекѣ. Всѣ письма и статьи, назначаеыя для изданія, высылаются по адресу редактора: Вологда, преосвященному Нікону,

Редакторъ цензоръ Ніконъ, Епископъ Вологодскій и Тотемскій.





О всенощномъ бдѣніи.

По окончаніи вечерни начинается утренняя. Какъ на вечерни воспоминались, братіе, событія ветхозавѣтныя, такъ на утрени воспоминаются событія новозавѣтныя. Утреннее Богослуженіе собственно начинается шестопсалміемъ, то есть чтеніемъ шести избранныхъ псалмовъ.

Въ древнія времена, предъ началомъ утрени большія свѣчи были погашаемы, для того, чтобы съ большимъ вниманіемъ слушали чтеніе начинающагося шестопсалмія, и чтобы кающійся христіанинъ, стоя въ темнотѣ, отъ умиленія могъ прослезиться. И вотъ среди сего всеобщаго безмолвія и мрака, внезапно раздается голосъ: *Слава въ вышнихъ Богу, и на земли миръ, въ челоуцѣхъ благоволеніе!* Этою пѣснью Церковь напоминаетъ намъ о совершившемся въ раннее утро Рождествѣ Христа Спасителя. И чтобы каждый изъ предстоящихъ могъ съ достою-жнымъ вниманіемъ и благоговѣніемъ благохвалить Господа, Церковь дважды возглашаетъ: *Господи! устнѣ мои отверзещи и уста моя возвѣстятъ хвалу Твою!*

За симъ начинается шестопсалміе. Шестопсалміе называется такъ потому, что составлено изъ шести умилительныхъ псалмовъ.

Вспомните теперь, братіе мои, съ какими чувствами благоговѣнія,

вѣры и упованія шли Виѳлеемскіе пастыри въ вертепъ на поклоненіе къ родившемуся Господу. Съ такими же точно расположеніями духа и мы должны внимать словамъ этихъ шести псалмовъ. Оттого-то Святая Церковь и заповѣдуетъ: „да глаголемъ шестопсалміе со всякимъ вниманіемъ и страхомъ Божіимъ, яко самому собесѣдующу Христу Богу нашему невидимо, и молящу о грѣсѣхъ нашихъ“¹⁾. И дѣйствительно, эти псалмы такъ трогательны, утѣшительны и поучительны, что способны въ самомъ великомъ грѣшникѣ возбудить чувства покаянія и надежды на милосердіе Спасителя. При чтеніи шестопсалмія Царскія врата бывають закрыты и въ то время, когда читается шестопсалміе, священникъ, уединено, стоя предъ Царскими вратами, какъ бы предъ дверьми заключеннаго рая, читаетъ про-себя двѣнадцать молитвъ.

Послѣ умилительнаго чтенія шестопсалмія Церковь въ великой эктениі (миромъ Господу помолимся), о которой мы уже говорили въ одномъ изъ своихъ поученій²⁾, велегласно испрашиваетъ у Господа для всѣхъ и каждаго потребныхъ милостей и наконецъ пѣсню: *Богъ Господь и явися намъ торжественно славословить спасительное пришествіе Господа на землю, подобно тому, какъ и пастыри Виѳлеемскіе славили и хвалили Бога о встѣхъ, яже слышаша и видѣша*³⁾. Потомъ поется тропарь, который есть ничто иное, какъ краткое описаніе жизни Святаго, или изображеніе праздника, и чтутся рядовыя каѳизмы.

Послѣ тихаго и однообразнаго чтенія каѳизмъ наступаетъ величественно пѣніе псалмовъ, называемое *поліелеемъ*. Поліелей—греческое слово, которое можетъ значить и многомилостивое, потому что въ сихъ псалмахъ (134 и 135) часто воспоминается милость Божія, и многоелейное (многое освѣщеніе елеемъ), потому что въ сіи торжественныя минуты весь храмъ долженъ быть ярко освѣщаемъ.

И мы слышимъ умилительное пѣніе: *хвалите имя Господне. хвалите раби Господа. Аллилуіа.*

Благословенъ Господь отъ Сіона, живый во Іерусалимѣ!

Исповѣдайтесь Господеви, яко (потому что Онъ) благъ (добръ), яко въ вѣкъ милость Его.

¹⁾ Церк. Уст. л. 16.

²⁾ Поуч. 11-е.—

³⁾ Лук. 11, 22.

Исповѣдайтесь Богу Небесному, яко въ вѣкъ милость Его.

Пѣніе сихъ стиховъ напоминаетъ намъ то время, когда только что узнали люди о воскресеніи нашего Спасителя.

Эта часть всенощной, особенно радостная и торжественная, сопровождается знаменательными дѣйствіями. Отверзаются Царскія двери и священникъ съ діакономъ обходятъ съ кадиломъ и свѣчею храмъ, напоминая этимъ то время, когда жены-муроносицы и другіе ученики Господа приходили ко гробу, и по полученіи вѣсти о воскресеніи Спасителя, съ радостію рассказывали всѣмъ ученикамъ Христовымъ о воскресшемъ Господѣ. И Церковь Православная дѣйствительно въ сіе время — въ своихъ пѣснопѣніяхъ воспоминаетъ женъ-муроносицъ, посѣщавшихъ гробъ Господень, и ненашедшихъ въ гробѣ Спасителя нашего.

Мы слышимъ трогательныя пѣснопѣнія, которыя для ясности мы изложимъ по русски (а не по славянски), а именно:

1) Ангельскій Соборъ, то есть Соборъ Ангеловъ удивился, видя Тебя, Спаситель, въ числѣ мертвыхъ и однакожь раззорившимъ силу смерти, возставившимъ Адама вмѣстѣ съ Собою и освободившимъ всѣхъ изъ ада.

2) Свѣтоносный Ангель при гробѣ возвѣстилъ муроносицамъ: за чѣмъ вы, ученицы, растворяете муръ слезами сожалѣнія? Посмотрите и убѣдитесь: Спаситель воскресъ изъ гроба.

3) Очень рано муроносицы, рыдая, шли къ Твоему гробу: но предъ ними предсталъ Ангель и сказалъ: прошло время рыданія! Не плачьте. А объ воскресеніи расскажите апостоламъ.

4) Жены-муроносицы, пришедши съ благоуханными веществами, къ Твоему, Спаситель, гробу, рыдали: Но Ангель сказалъ имъ: что вы считаете живаго между мертвыми? Онъ, какъ Богъ, воскресъ изъ гроба.

Послѣ сего вѣрные призываются поклониться Пресвятому Богу и прославить Его вмѣстѣ съ Серафимами. *Поклонимся Отцу, и Его Сыну, и Святому Духу, Святой Троицѣ во единомъ существѣ съ Серафимами зовя: Святъ, Святъ, Святъ еси Господи!*

И еще: Ты, Дѣво, родивши Подателя жизни, избавила Адама отъ грѣха, а Евѣ подала радость въ замѣнъ печали. Отпадшихъ же отъ жизни направилъ къ ней воплотившійся изъ Тебѣ Богочеловѣкъ Аѳллуіа, аѳллуіа, аѳллуіа, то есть хвалите же Бога, хвалите Его, хвалите.

Не правда ли, братіе, какъ трогательны и умилительны эти стихи?... Точно видишь самое событіе. Точно вотъ Ангелы, Муроносицы и Апостолы собрались проповѣдать намъ великое событіе, и сердце охотно ликуетъ съ ними. Да, невольно могутъ политься слезы, если только со вниманіемъ слушать эти пѣснопѣнія.

Послѣ сего мы слышимъ прекрасныя пѣсни Святаго Іоанна Дамаскина, называемыя антифонами степенными; потому что они заимствуютъ мысли свои изъ псалмовъ степенныхъ (псал. 119 и 132) и способны какъ бы по степенямъ возвышать духъ вѣрующаго къ высотѣ Божественной. Всѣхъ же умилительнѣе антифонъ, который мы чаще другихъ слышимъ въ праздники: *Отъ юности моя мнози борютъ мя страсти; но Самъ мя заступи и спаси, Спасе мой.*

Ненавидящій Сіона посрамится отъ Господа, яко трава бо огнемъ будете изсохше.

Святымъ духомъ всяка душа живится, и чистотою возвышается, свѣтлѣется Тройческимъ Единствомъ Священнотайнъ.

Во время пѣнія антифоновъ бываетъ третій звонъ, который возвѣщаетъ о томъ, что наступаетъ самое торжественное время всенощной службы: ибо въ это время читается Евангеліе и начинается канонъ; но чтобы не утомить васъ, я скажу вамъ объ этомъ въ слѣдующее воскресенье. Аминь.

№ 306.

Печатать дозволяется. Кишиневъ. 27 марта 1910 года.

Цензоръ Протоіерей К. Поповичъ.

Печатано въ Кишиневской Епархіальной типографіи.



ЛѢЦЪТЪРА А 16-ЧѢ.

ДѢСПРЕ РЖНДЪЛА ПРИВИГІЕРІЙ.

ДѸПЪ СФЖРШНТЪЛ ВЕЧЕРНІЕЙ СЪ ЛЧЕПЕ ОУТРЕНѢ. ПРЕКЪМ ЛА ВЕЧЕРНЕ СЪ АМИНТѢСК, ФРАЦНАШР, ФАПТЕЛЕ ДИН ЛЕЦЪ ВЕКЕ, АША ЛА ОУТРЕНИ СЪ АМИНТѢСК ФАПТЕЛЕ ДИН ЛЕЦЪ НОЪЪ. РЖНДЪЛА ОУТРЕНЕЙ СЪ ЛЧЕПЕ КЪ ШЕСТОПСАЛМІЕ, АДЕКЪ КЪ ЧЕТІРѢ ЧЕЛШР ШАСЕ ПСАЛМЙ АЛѢШЙ.

Л ВРѢМѢ ДИН ВЕКІМЕ, ЛНАІНТѢ ЛЧЕПЪТЪЛЪЙ ОУТРЕНЕЙ ЛАМИНЪРНЛЕ ЧЕЛЕ МАРЙ СЪ СТЖНЦѢ, ПЕНТРЪ АЧЕА, КА СЪ АСКЪЛТЕ ЧЕТІРѢ ШЕСТОПСАЛМІЕЙ КЪ МАЙ МАРЕ ЛЪАРЕ АМИНТЕ, ШИ КА СЪ ПОАТЪ КРЕЩІНЪЛ КАРЕЛЕ СЪ ПОКЪА, СТЖНД Л ЛТЪНЕРИК, А ЛЪКРЪМА ДЕ ОУМИЛІНЦЪ. ШИ ГАТЪ Л МІЖЛОКЪЛ ТЪЧЕРЕЙ ШИ ЛТЪНЕРИКЪЛЪЙ ДЕ ШЪЩІЕ, НЕАЩЕПТАТ РЪСЪНА ГЛАСЪЛ: СЛАВЪ ЛТРЪ ЧЕЙ ДЕ СЪС ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ ПРЕ ПЪМЖНТ ПАЧЕ, ЛТРЪ ШАМЕНЙ БЪНЪВОИРЕ! КЪ АЧѢСТА КЖНТАРЕ БИСЕРНИКА НЕ АДЪЧЕ НОЪЪ АМИНТЕ ДЕ ЧЕЛЕ ЧЕ САЪ ТЖМПЛАТ Л ДИМИНѢЦА НАЩЕРЕЙ ЛЪЙ ХРИСТОС МЖНТЪНТЪРЮЛ. ШИ КА ФІЕЩЕКАРЕ ДИН ЧЕЙ ЧЕ СТАЪ ЛНАІНТЕ СЪ ПОАТЪ КЪ ПОТРИВІТЪ ЛЪАРЕ АМИНТЕ ШИ БЪНА КЪЧЕРНИЧІЕ А БИНЕЛЪДА ПРЕ ДМНЪЛ, БИСЕРНИКА ДЕ ДОЪЪ ШРЙ ЗІЧЕ: ДМНЕ, БЪЗЕЛЕ МЕЛЕ ВЕЙ ДЕШКІДЕ, ШИ ГЪРА МѢ ВА ВЕСТИ ЛАЪДА ТА!

ДЪПЪ АЧѢСТА СЪ ЛЧЕПЕ ШЕСТОПСАЛМІА. ШЕСТОПСАЛМІЕ СЪ НЪМЕЩЕ АША ПЕНТРЪ АЧЕА, КЪ ЁСТЕ АЛКЪТЪНТЪ ДИН ШАСЕ ПСАЛМЙ ОУМИЛІЦЙ.

АКЪМ, ФРАЦНАШР МІЕЙ, АДЪЧЕЦНВЪ АМИНТЕ КЪ ЧЕ СИМЦІРЙ ДЕ БЪНАКЪЧЕРНИЧІЕ, КРЕДІНЦЪ ШИ НЪДЕЖДЕ АД МЕРЕ ПЪСТЪРІЙ ДИН ВИДЛЕЕМ Л ПЕЩЕРЪ ПЕНТРЪ ЛКННЪЧЪНЕ ДМНЪЛЪЙ ЧЕЛЪЙ НЪСКЪТ. КЪ АША ТОКМАЙ СЖМЦІРЙ А СЪФЛЕТЪЛЪЙ ШИ НОЪЪ НИ СЪ КЪВІНЕ А АСКЪЛТА КЪВІНТЕЛЕ АЧЕСТЪР ШАСЕ ПСАЛМЙ. ПЕНТРЪ АЧЕА ДАРЪ СФЖНТА БИСЕРНИКЪ ПОРЪНЧЕЩЕ: СЪ

ЗНЧЕМ ШЕСТОПСАЛМІА КЪ ТОАТЪ ЛЪАРЪ АМІНТЕ ШІ КЪ ФРІКА ЛЪИ ДМНЕЗЕУ,
КА ШІ КЪМ АР СТА ЛПРЕУНЪ НЕВЪЗЪТ ЛЕСШІ ХРИСТОС, ДМНЕЗЕУА НОСТРУ,
ШІ САР РЪГА ПЕНТРУ ПЪКАТЕЛЕ НОАСТРЕ (УСТ. БИСЕР. П. 16). ШІ АДЕ-
ВЪРАТ АЧЕЩІА ПСАЛМІ АША-С ДЕ АТИНГЪТЪРІ, МЖНГЖИТЪРІ ШІ ЛЪКЦЪ-
ТЪРІ, КЪ ПОТ ТРЕЗІ СМЦІРІЛЕ ДЕ ПОКЪІНЦЪ ШІ НЪДЕЖДЕ ЛПТРУ МИ-
ЛОСТИВІРЪ МЖИТЪИТЪРІОУЛЪИ Л ЧЕЛ МАИ МАРЕ ПЪКЪТОС. Л ВРЕМЪ ЧЕТІ-
РЕИ ШЕСТОПСАЛМІЕЙ ОУШІЛЕ ЛПЪРЪТЪЩІ СЖИТ ЛКІЕСЪ, ШІ ПРЕШТЪЛ, СТЖІА
СІНГЪР ЛНАІНТЪ ЛЪР, ЧЕТЕЩЕ Л ТАІНЪ ДОУЪПРЕЗЕЧЕ РЪГЪЧЪИИ.

ДЪПЪ ЧЕТІРЪ ОУМИЛІТЪ А ШЕСТОПСАЛМІЕЙ, БИСЕРІКА Л ЕКТЕІІА ЧЪ
МАРЕ (КЪ ПАЧЕ ДМНЪЛЪИ СЪ НЕ РЪГЪМ) КЪ ГАС МАРЕ ЧЕРЕ ДЕЛА ДМНЪЛ ПЕН-
ТРУ ТОЦІ ШІ ФІЕЩЕ-КАРЕ МЪЛТЪ МІЛЪ, ШІ ПРЕ ОУРМЪ КЪ КЖИТАРЪ: ДМ-
НЕЗЕУ ЕСТЕ ДМНЪЛ ШІ САУ АРЪТАТ НОУЪ, ЛАУДЪ ВЕНІРЪ ЧЪ МЖИТЪИ-
ТЪАРЕ А ДМНЪЛЪИ ПРЕ ПЪМЖИТ, АСЪМЕНЪ КЪ АЧЕА, КЪМ ШІ ПЪСТЪРІИ ДИИ
ВИДЛЕЕМ АУ СЛЪВІТ ШІ АУ ЛЪДАТ ПРЕ ДМНЕЗЕУ ПЕНТРУ ТОАТЕ, КАРІ
ЛЪУ АУЗІТ ШІ ЛЪУ ВЪЗЪТ (ЛУК. 11, 22). ДЪПЪ АЧЪСТА СЪ КЖИТЪ
ТРОПАРІОУ, ЛПТРУ КАРЕЛЕ СЪ ДЕСКОПЕРЕ Л СКЪРТ ВІАЦА СФЖИТЪЛЪИ, ШІ Н-
СТЪРІА СЪРЪВЪТЪАРЕИ, ШІ СЪ ЧЕТЕСК КАДІЗМЕЛЕ ДЕ РЖІА.

ДЪПЪ ЧЕТІРЪ КАДІЗМЕЛЪР СЪ ЛЧЕПЕ КЖИТАРЪ ЧЪ МЪРІТЪ А ПСАЛ-
МИЛЪР, КАРЕ СЪ НЪМЕЩЕ ПОЛІЕЛЕУА. ПОЛІЕЛЕУ—КЪВЖИТ ГРЕЧЕСК, КАРЕЛЕ Л-
САМНЪ ДИИТРОУ ПАРТЕ МЪЛТМИЛОСТИВЪ, ПЕНТРУ КЪ Л ПСАЛМІИ АЧЕЩІА (134
ШІ 135) ДЕСЪ ШІ СЪ АДУЧЕ АМІНТЕ ДЕ МИЛОСТИВІРЪ ЛЪИ ДМНЕЗЕУ, ШІ
ДИИ АЛТЪ ПАРТЕ „КЪ МЪЛТ ОУИТДЕЛЕМН“, ПЕНТРУ КЪ Л ВРЕМЪ АЧЕА
ТОАГЪ БИСЕРІКА ТРЕБЪЩЕ СЪ ФІЕ ФОАРТЕ ЛЪМИНАТЪ. ШІ НОИ АУЗІМ
ОУМИЛІТА КЖИТАРЕ: ЛЪДАЦІ НЪМЕЛЕ ДМНЪЛЪИ, ЛЪДАЦІ ЧЕИ РОБИЦІ ПРЕ
ДМНЪЛ. АМНІА.

Благословіт есте дмнѡла де ла сіѡн, чєл чє локѡещє л ієрусалим.
Мѡртѡрсицикѡ дмнѡлѡи, кѡ есте бѡн, кѡ л вѡк есте мѡла лѡи.
Мѡртѡрсицикѡ лѡи дмнезѡу чѡлѡи черѡск, кѡ л вѡк есте мѡла
лѡи.

КЖИТАРЪ СТИХЪРИЛЪР АЧЕСТЪРА НЕ АДУЧЕ АМІНТЕ ДЕ ВРЕМЪ АЧЕА,
КЖІА ШАМЕНИИ НЪМАИ ЧЕ АУ АУЗІТ ДЕ ЛВІЕРЪ МЖИТЪИТЪРІОУЛЪИ НОСТРУ.

ЛА АЧЪСТЪ ПАРТЕ ДЕ ПРИВИГІЕРЕ, ДЕШСЪВІТ БЪКЪРЪТОАРЕ ШІ МЪРЪ-
ЦЪ, СЪ ФАК ШІ ЛЪКЪРІ ЛІЕМНАТЕ. СЪ ДЕСКІА ОУШІЛЕ ЛПЪРЪТЪЩІ ШІ
ПРЕШТЪЛ КЪ ДІАКОНЪЛ ОУМБЛЪ ПРИИ БИСЕРІКЪ КЪ КАДЕЛНИЦА ШІ КЪ ЛЪМЖ-

на́рѣ, а́дѣкѣна а́мнѣте де вре́мѣ а́чѣа, кѣ́на мироно́сѣцнае феме́й ши
а́лѣи о́уче́нѣи а́и дѣ́нѣлѣи ве́нѣ ла мѡрмѣ́нт, ши́ при́мѣна ве́стѣ де-
спре лѣ́иѣрѣ́ Мѣ́нтѣ́нтѡрѡлѣ́и, кѡ́ бѡ́кѡрѣе а́ѡ пове́стѣ́т тѡ́тѡрѡ́р о́уче-
нѣ́чнѡр лѣ́и Христо́с де́спре до́мнѣ́л чѣ́л лѣ́иѣт. Ши́ Би́сѣ́рѣ́ка чѣ́ пра-
восла́вни́кѡ а́де́вѡра́т лѣ́ вре́мѣ а́чѣ́ста а́дѣ́че а́мнѣ́те лѣ́трѡ́ кѣ́нтѣ́-
рѣ́ла са́ле де мироно́сѣцнае феме́й ка́ри а́ѡ фо́ет ла мѡрмѣ́нтѣ́л до́мнѣ́-
лѣ́и ши́ нѡ́ лѣ́л гѡ́ѣ́т лѣ́ мѡрмѣ́нт пре Мѣ́нтѣ́нтѡ́рѡл но́стрѡ́.

Но́и а́ѡзѣ́м кѣ́нтѣ́рѣ́и а́тѣ́нѣ́гѡ́а́ре, пре ка́ри ле вѡ́м спѡ́не, а́нѡ́ме:
Со́бо́рѣ́л лѣ́цѣ́рѣ́ск са́ѡ ми́нѣ́нѣ́т, вѡ́зѣ́нѣ́ѡ́те пре Тѣ́не, лѣ́трѣ́е че́и
мо́рѣ́и со́ко́тѣ́т, ши́ пѡ́те́рѣ́ѣ мо́рѣ́и, Мѣ́нтѣ́нтѡ́рѡ́ле, стѣ́рѣ́кѣ́на, ши́ кѡ́
тѣ́не пре Я́да́м е́кѡ́лѣ́на, ши́ дѣ́нн ѣ́а́ пре то́ѣ́и сло́во́зѣ́нѣ́лѣ́и.

Пе́нтѡ́рѡ́ че́ ми́рѡ́рѣ́и при́н лѣ́ло́стѣ́нѣ́ѡ́ре кѡ́ ла́крѡ́мѣ́и ѡ́, о́уче́нѣ́це, а́ме-
сте́ка́ѣ́и; лѣ́цѣ́рѣ́л че́ а́ѡ стѣ́лѣ́ѡ́чѣ́т лѣ́ мѡрмѣ́нт а́ѡ зѣ́с ми́роно́сѣ́цнѡ́р:
ве́де́ѣ́и вѡ́и гро́а́па, ши́ лѣ́цѣ́ле́ѣ́ѣ́и, кѡ́ Мѣ́нтѣ́нтѡ́рѡ́л а́ѡ лѣ́иѣ́т дѣ́нн
мѡрмѣ́нт.

Фо́а́рѣ́ге дѣ́ми́нѣ́ѣ́ѡ́ѡ́ ми́роно́сѣ́цнае а́ѡ а́ле́ргѣ́т ла гро́а́па Та тѣ́нн-
гѡ́ѣ́нѣ́лѣ́се, ши́ лѣ́на́ѣ́нѣ́те а́ѡ стѣ́лѣ́ѡ́т лѣ́нѣ́гѡ́ дѣ́ннсе́ле лѣ́цѣ́рѣ́л, ши́ а́ѡ зѣ́с:
вре́мѣ́ тѣ́ннѣ́ѡ́рѣ́и а́ѡ лѣ́че́тѣ́т, нѡ́ пѣ́лѣ́нѣ́ѣ́ѣ́и, чѣ́н спѡ́не́ѣ́и а́по́сто́лнѡ́р
лѣ́иѣ́рѣ́ѣ́.

Ми́роно́сѣ́цнае феме́й, кѡ́ ми́рѡ́рѣ́и вѣ́ѣ́нѣ́ла ла гро́а́па Та, Мѣ́нтѣ́нтѡ́-
рѡ́ле, а́ѡ пѣ́лѣ́не, ѣ́а́рѡ лѣ́цѣ́рѣ́л кѡ́тѣ́рѡ́ дѣ́ннсе́ле а́ѡ грѡ́ѣ́т зѣ́кѣ́на: дѣ́рѣ́т че́
кѡ́ че́и мо́рѣ́и пре че́л вѣ́ѡ со́ко́тѣ́ѣ́и; кѡ́чѣ́и ка́ о́ѡ́н дѣ́ннѣ́зѣ́ѡ́ а́ѡ лѣ́иѣ́т
дѣ́нн мѡрмѣ́нт.

Дѡ́пѡ́ а́чѣ́ста кре́дѣ́нѣ́ѡ́шѣ́и сѡ́ ки́а́мѡ́ а́ се́ лѣ́кѣ́нѣ́ Прѣ́сѡ́ѣ́нѣ́ѡ́лѣ́и
дѣ́ннѣ́зѣ́ѡ́ ши́ а́л са́лѡ́и пре ѣ́л лѣ́пре́ѡ́нѡ́ кѡ́ Се́рафѣ́мѣ́и. Лѣ́кѣ́нѣ́ѡ́ѡ́не Та́-
тѡ́лѣ́и, ши́ Фи́ѡ́лѣ́и, ши́ Со́ѡ́нѣ́ѡ́лѣ́и дѡ́ѡ́, Со́ѡ́нѣ́ѡ́и Тѣ́рѣ́мѣ́и лѣ́трѡ́ ѡ́
ѡ́ѣ́ннѣ́ѡ́ кѡ́ Се́рафѣ́мѣ́и стѣ́рѣ́ѣ́на: Со́ѡ́нѣ́т, Со́ѡ́нѣ́т, Со́ѡ́нѣ́т ѣ́ѡ́ѣ́и, до́а́мне!

Ши́ лѣ́кѡ́: Пре дѡ́тѡ́ѡ́рѡ́л де вѣ́ѡ́ѡ́ѡ́ нѡ́ѡ́кѣ́нѣ́лѣ́л, Фе́ѡ́а́рѡ́, де пѡ́-
ка́т пре Я́да́м ла́и ѣ́зѡ́вѣ́нѣ́т, ши́ бѡ́кѡ́рѣе ѣ́вѣ́и, лѣ́ лѡ́кѡ́л лѣ́трѣ́нѣ́ѡ́рѣ́и а́и
дѡ́рѡ́нѣ́т: кѡ́ пре че́и кѡ́зѡ́ѣ́ѣ́и дѣ́нн вѣ́ѡ́ѡ́ѡ́, ѣ́а́ѡ лѣ́дѣ́рѣ́пѣ́т ла а́чѣ́ѡ́шѣ́и че́л
че́ са́ѡ лѣ́трѡ́па́т дѣ́нн тѣ́не дѣ́ннѣ́зѣ́ѡ́ ши́ ѡ́м. Я́лннѡ́ѡ́ѡ́, а́лннѡ́ѡ́ѡ́, а́лнн-
ѡ́ѡ́ѡ́, а́де́кѡ́ лѡ́ѡ́ѡ́ѡ́нѣ́ла пре дѣ́ннѣ́зѣ́ѡ́, лѡ́ѡ́ѡ́ѡ́нѣ́ла пре ѣ́л, лѡ́ѡ́ѡ́ѡ́нѣ́ла.

Я́ѡ́ дѡ́ѡ́а́рѡ́ пѡ́ѡ́и дѣ́рѣ́пѣ́т, фрѡ́ѡ́ѡ́ѡ́ѡ́, кѡ́ѡ́т де а́тѣ́ннѣ́гѡ́а́ре ши́ о́ѡ́мнѣ́лѣ́те
ѡ́ѡ́нѣ́т стѣ́нѡ́ѡ́рнѣ́ле а́чѣ́стѣ́ѣ́?

Токмай паре-кз везн лѹкрѹл лѹшн. Паре-кз гѹтз лѹцерїн, Мироносїцнле шн апостолїн сѹл адѹнатъ сз проповедѹаекз нѹз маре лѹкрѹшн йннма кѹ ѹнїре дзнцѹеще кѹ дѹншїн. да!—неврѹнд потъ сз кѹргз лѹкрнмнле, дакз нѹмай сар ѹскѹлтѹ ачесте кжнтѹрї кѹ лѹаре ѹмїнте.

Дѹпз ачѹста ной ѹскѹлтѹм фрѹмоасе кжнтѹрї ѹ сфѹнтѹлѹн їоѹнн Дамаскїн, кѹри сз нѹмеск ѹнтифоѹне степенз; пентрѹ кз сѹл лѹатъ кѹвїнтеле лѹр днн псалмїн степенїн (119 шн 132) шн сѹнтъ вреднче ѹрѹднкѹ сѹфлетѹл крединчѹсѹлѹн ла лнзлцїмѹ дѹнезеѹекз ка пре трепте. Май ѹмнлїт де тоѹте ѹсте ѹнтифѹнѹл, пре кѹреле ной май десз ѹрї де кжт ѹлтеле лѹл ѹзїм ла сзрѹтѹрї: днн тннерѹцнле меле мѹлте пѹтнмї се лѹптѹз кѹ мїне: чн лѹсѹцн мз спрїжннѹеще шн мз мжнтѹеще, Мжнтѹнтѹрїѹл мїѹѹ.

Чей че ѹрѹцн Сїѹнѹл, рѹшннѹвзвекн де дѹмнѹл: кз прекѹм гѹрба де фок, ѹшѹл вѹл вецн ѹска.

Прнн сфѹнтѹл дѹх тотъ сѹфлетѹл вїѹзз, шн кѹ кѹрѹцїе се лнѹлцѹз, лѹмннѹззсе кѹ ѹнїмѹ Трѹнцїн, прнн сфннцїенїе де тѹннз.

Лѹ кремѹ кжнтѹрїн ѹнтифоѹнелор се траѹе ѹ трѹл ѹарѹл клѹпотѹл, кѹреле бестѹеще дѹспре ѹчѹл, кз се ѹпрѹпїе чѹл май вѹжннкѹ време ѹ прнвнгїерїн: пентрѹ кз лѹ време ѹчѹста се четѹеще ѹвангѹлїѹ шн се лѹчѹпе канѹнѹл; лѹсз кѹ сз нѹ ѹстенїцн, вою спѹне дѹспре ѹчѹста лѹ дѹмннїка вїнтѹаре. ѹмїн.

Плѹкхтѹїтх де прѹштѹл К. Стратнлѹтов.

Гхлѹхчїтх молдобенѹеще де В. ѹ.

№ 306.

Печатать дозволяется. Кишиневъ. 27 марта 1910 года.

Цензоръ Протоїерей К. Поповичъ.

Печатанно въ Кишиневской Епархіальной типографїи.